

INŠTITÚT BANKOVÉHO  
VZDELÁVANIA NBS, n.o.

# **Výročná správa**

## **o činnosti a hospodárení neziskovej organizácie za rok 2013**

Bratislava  
marec 2014

## Obsah

|       |                                                                                                                         |    |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1     | <i>CHARAKTERISTIKA NEZISKOVEJ ORGANIZÁCIE</i>                                                                           | 3  |
| 2     | <i>PREHLAD ČINNOSTÍ VYKONÁVANÝCH V KALENDÁRNOM ROKU 2013 S UVEDENÍM VZŤAHU K ÚČELU ZALOŽENIA NEZISKOVEJ ORGANIZÁCIE</i> | 4  |
| 2.1   | Prehľad realizovaných podujatí pre zamestnancov bankového a finančného sektora, vrátane účastníkov z NBS                | 6  |
| 2.2   | Prehľad činnosti z hľadiska celkového počtu účastníkov, ktorí sa na podujatiach zúčastnili                              | 8  |
| 2.3   | Vyhodnotenie účasti na realizovaných podujatiach podľa jednotlivých tematických okruhov                                 | 10 |
| 2.3.1 | Vyhodnotenie v tematickom okruhu odborné vzdelávanie                                                                    | 10 |
| 2.3.2 | Vyhodnotenie v tematickom okruhu manažérske vzdelávanie                                                                 | 13 |
| 2.3.3 | Vyhodnotenie v tematickom okruhu rozvoj sociálnych a osobnostných kompetencií                                           | 14 |
| 2.3.4 | Vyhodnotenie v tematickom okruhu informačné technológie                                                                 | 15 |
| 2.3.5 | Vyhodnotenie v tematickom okruhu jazykové vzdelávanie                                                                   | 16 |
| 2.3.6 | Vyhodnotenie v tematickom okruhu všeobecné vzdelávanie                                                                  | 19 |
| 2.3.7 | Vyhodnotenie v tematickom okruhu osobitné finančné vzdelávanie                                                          | 19 |
| 2.4   | Vyhodnotenie odborných skúšok finančných sprostredkovateľov a odborných skúšok aktúára                                  | 20 |
| 2.5   | Vyhodnotenie spokojnosti účastníkov vzdelávacích podujatí za rok 2013                                                   | 20 |
| 2.6   | Vyhodnotenie spokojnosti účastníkov jazykového vzdelávania                                                              | 21 |
| 2.7   | Vyhodnotenie bezodplatných praxí študentov stredných škôl a absolventskej praxe                                         | 22 |
| 2.8   | Projektová činnosť IBV NBS, n.o.                                                                                        | 22 |
| 3     | <i>ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA A ZHODNOTENIE ZÁKLADNÝCH ÚDAJOV V NEJ OBSIAHNUTÝCH</i>                                        | 27 |
| 4     | <i>VÝROK AUDÍTORA K ROČNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE</i>                                                                        | 28 |
| 5     | <i>PREHLAD O NÁKLADOCH A VÝNOSOCH</i>                                                                                   | 28 |
| 6     | <i>PREHLAD ROZSAHU VÝNOSOV V ČLENENÍ PODĽA ZDROJOV</i>                                                                  | 29 |
| 7     | <i>STAV A POHYB MAJETKU A ZÁVÄZKOV NEZISKOVEJ ORGANIZÁCIE</i>                                                           | 29 |
| 8     | <i>ZMENY A NOVÉ ZLOŽENIE ORGÁNOV NEZISKOVEJ ORGANIZÁCIE, KU KTORÝM DOŠLO V PRIEBEHU ROKA</i>                            | 30 |
| 9     | <i>ĎALŠIE ÚDAJE URČENÉ SPRÁVNOU RADOU</i>                                                                               | 31 |
| 10    | <i>VYJADRENIE REVÍZORA</i>                                                                                              | 31 |

## Prílohy

# 1 Úvod

Inštitút bankového vzdelávania NBS, n.o. (ďalej v texte IBV NBS, n.o.) bol založený zakladacou listinou dňa 16. októbra 2008, vyhotovenou podľa § 5 až 7 zákona č. 213/1997 Z.z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v znení neskorších predpisov. Jediným zakladateľom je Národná banka Slovenska, v zastúpení jej štatutárnym zástupcom.

IBV NBS ako nezisková organizácia bola zaregistrovaná dňa 28. októbra 2008 Obvodným úradom Bratislava do registra neziskových organizácií poskytujúcich všeobecne prospešné služby pod registračným číslom OVVS-30057/263/2008-NO.

**Druh všeobecne prospešných služieb:** Tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt. Vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry. Výskum, vývoj, vedecko - technické služby a informačné služby.

Nezisková organizácia bude poskytovať všeobecne prospešné služby v oblasti tvorby, rozvoja, ochrany, obnovy a prezentácie duchovných a kultúrnych hodnôt:

- organizovať semináre, školenia, kurzy, prezentácie so zameraním na finančnú oblasť,
- organizovať kultúrne a spoločenské podujatia, súťaže, výstavy s vyššie uvedeným zameraním,
- spolupracovať s ďalšími subjektami aj na medzinárodnej úrovni a rozvíjať túto spoluprácu,

v oblasti vzdelávania, výchovy a rozvoja telesnej kultúry podľa osobitného zákona:

- ďalšie odborné vzdelávanie v akreditovanom vzdelávacom programe, ktorý vedie k doplneniu, obnoveniu, rozšíreniu alebo prehĺbeniu kvalifikácie potrebnej na výkon odbornej činnosti, ďalšie služby v oblasti výskumu, vývoja, vedecko – technických služieb a informačných služieb so zameraním na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti.

Nezisková organizácia zverejňuje odborné informácie spojené s predmetom jej činnosti na svojej internetovej stránke [www.ibv-nbs.sk](http://www.ibv-nbs.sk) a prostredníctvom drobných tlačovín. IBV NBS, n.o. je členom European Banking and Financial Services Training Association (EBTN) a Asociácie inštitúcií vzdelávania dospelých (AIVD).

V súlade so zákonom č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách poskytuje IBV NBS, n.o. aj služby, ktoré majú charakter podnikania, na uvedené aktivity získala živnostenské oprávnenie. V roku 2013 predstavovali 6,71 % z celkových výnosov.

K 31. 12. 2013 IBV NBS, n.o. zamestnával celkom 6 zamestnancov, vrátane riaditeľa IBV NBS, n.o.

Výročná správa bola prerokovaná a schválená Správnou radou IBV NBS, n.o. na jej rokovaní dňa 31. 3. 2014.

Výročná správa bude zverejnená v elektronickej podobe na vlastnej internetovej stránke inštitútu [www.ibv-nbs.sk](http://www.ibv-nbs.sk) a zároveň bude v písomnej podobe verejne prístupná k nahliadnutiu v sídle neziskovej organizácie.



Ročná účtovná závierka neziskovej organizácie bola overená nezávislým audítorm, schválená Správnou radou IBV NBS, n.o. a odoslaná v stanovenom termíne do 15. apríla 2014 na zverejnenie v Obchodnom vestníku.

## **2 Prehľad činností vykonávaných v kalendárnom roku 2013 s uvedením vzťahu k účelu založenia neziskovej organizácie**

**Nezisková organizácia počas roka 2013 vykonávala nasledovné činnosti:**

Úlohou IBV NBS, n.o. je realizovať vlastné vzdelávacie aktivity pre zamestnancov NBS, komerčné banky a ďalšie finančné inštitúcie na základe schváleného **Programu vzdelávacích podujatí** na príslušný rok.

Inštitút zároveň na základe Rámcovej zmluvy o vzájomných vzťahoch a o spolupráci v oblasti vzdelávania uzavretej medzi NBS a IBV NBS, n.o. a ročnej objednávky NBS na rok 2013 vyplývajúcej z Rámcovej zmluvy **prioritne zabezpečoval** vzdelávacie aktivity pre zamestnancov NBS v hodnotenom kalendárnom období.

Tak ako každoročne inštitút pripravil a predložil NBS program podujatí na rok 2014 pre zamestnancov NBS, ktorý je k dispozícii ako východiskový materiál pre identifikáciu vzdelávacích a rozvojových potrieb na ďalší rok. V programe boli zohľadnené požiadavky na realizáciu vzdelávacích podujatí na základe podnetov od účastníkov, na základe spätnej väzby z dotazníkov, osobných rozhovorov s lektormi a účastníkmi v čo najväčšom rozsahu a kvalite. Obsah katalógu je prehľadne štruktúrovaný do 15. kategórií a celkovo obsahuje cca 210 podujatí vrátane jazykovej prípravy a IT prípravy.

**V priebehu hodnoteného obdobia inštitút celkom realizoval a zabezpečil 388 vzdelávacích podujatí, na ktorých sa zúčastnilo 2294 účastníkov.**

Podľa obsahového zamerania sú vzdelávacie podujatia, ktoré IBV NBS, n.o. realizuje a zabezpečuje, rozdelené do nasledovných tematických okruhov:

- **Odborné vzdelávanie**, sem patria podujatia, ktoré sú zamerané hlavne na nadobudnutie a rozšírenie odborných vedomostí a poznatkov priamo súvisiacich s pracovným zaradením účastníkov, ako aj podujatia vyplývajúce zo zákona, ktoré vyžadujú povinnosť pravidelného preškoľovania v oblasti odbornej a metodickej prípravy, ochrany osobných údajov a problematiky bezpečnosti práce.
- **Manažérske vzdelávanie a rozvoj**, tieto podujatia sú zamerané na získanie uceleného a systematicky usporiadaného súboru poznatkov, za účelom prehĺbenia a rozšírenia vedomostí o manažérskych funkciách – plánovaní, organizovaní a kontrolovaní, prepojenia vedomostí v relevantných modelových situáciách a sú zamerané na osvojenie si určitých techník a uľahčenie efektívne zvládať tieto funkcie.
- **Rozvoj sociálnych kompetencií**, v tomto tematickom okruhu sú zaradené vzdelávacie podujatia zamerané na rozvoj sociálnych kompetencií a zručností, vrátane lektorských zručností.
- **Jazykové vzdelávanie** sa uskutočňuje v rozličných formách, s diferencovanou intenzitou, rozsahom i zameraním, rešpektujúc rozdielnosť potrieb rôznych cieľových skupín a jednotlivých účastníkov.
- **Vzdelávanie v oblasti IT** je zamerané na prehĺbenie a zdokonalenie štandardných počítačových vedomostí a zručností s pokračovaním v nadstavbových kurzoch



predovšetkým formou krátkodobých špecializovaných kurzov v rozsahu 6 – 16 hodín so zameraním na praktickú prácu s vybranými nástrojmi v rámci jednotlivých softvérov.

- **Všeobecné vzdelávanie**, v tejto kategórii sú zaradené podujatia, ktoré realizuje a zabezpečuje inštitút len pre zamestnancov NBS. V tomto tematickom okruhu sú zaradené podujatia, ktoré priamo nesúvisia s výkonom povolania, ale majú informačný a všeobecno-vzdelávací charakter.

Okrem vzdelávacích podujatí rozdelených do uvedených okruhov inštitút zabezpečoval aj v priebehu roka 2013 odborné skúšky pre stredný a vyšší stupeň určené finančným sprostredkovateľom, ako aj osobitné finančné vzdelávanie v zmysle Vyhlášky č. 600/2009 MF SR a odbornú skúšku aktuára.

- **Osobitné finančné vzdelávanie** – inštitút realizoval v zmysle Vyhlášky MF SR č. 600/2009 o osobitnom finančnom vzdelávaní osôb vykonávajúcich finančné sprostredkovanie a finančné poradenstvo a zákona č. 186/2009 Z.z. o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov, vzdelávacie podujatia určené špecifickej cieľovej skupine - finančným sprostredkovateľom. V priebehu roka sa uskutočnili prezenčnou formou vzdelávacie podujatia pre finančných sprostredkovateľov, ktorí svoju činnosť vykonávajú v sektore poistenia alebo zaistenia.
- **Odborné skúšky finančných sprostredkovateľov a odbornú skúšku aktuára** – inštitút zabezpečoval na základe poverenia NBS odborné skúšky finančných sprostredkovateľov v zmysle zákona 186/2009 Z.z. o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov ako vyplýva zo zmien a doplnení vykonaných zákonom č. 129/2010 Z.z. a zákonom 132/ 2013 Z.z., pre stredný a vyšší stupeň odbornej spôsobilosti. Zároveň v uvedenom období inštitút na základe poverenia NBS zabezpečoval aj odbornú skúšku aktuára.

Inštitút je aj naďalej aktívnym členom European Banking and Financial Services Training Association (EBTN), čo mu umožňuje aktívne sa zapájať do medzinárodných projektov (QUADRO - Quality Development Roadmap for Training in the Financial Sector Services), získať užitočné kontakty a prehľad o najnovších trendoch v oblasti bankového vzdelávania s možnosťou spolupráce a využitia skúseností zahraničných partnerov. Zároveň je aj členom AIVD.

Samostatnú časť prehľadu realizovaných aktivít IBV NBS, n.o. v hodnotenom období predstavujú aj aktivity všeobecnoprospešného charakteru vyplývajúce zo štatútu IBV NBS, n.o. určené vybraným skupinám obyvateľstva, aktivity súvisiace so zabezpečením odborných praxí pre študentov stredných a vysokých škôl a ďalšie podujatia, na ktorých sa IBV zúčastnil, resp. participoval na ich príprave a realizácii.

## 2.1 Prehľad realizovaných podujatí pre zamestnancov bankového a finančného sektora, vrátane účastníkov z NBS

Tabuľka 1 Počet realizovaných podujatí podľa jednotlivých okruhov

| Tematický okruh                                         | Počet podujatí |
|---------------------------------------------------------|----------------|
| Odborné vzdelávanie:                                    |                |
| • realizované kurzy z katalógu IBV                      | 65             |
| • zabezpečované kurzy pre NBS*                          |                |
| o konané v priestoroch NBS                              | 11             |
| o špecifické zameranie (vyplývajúce zo zákona)          | 27             |
| o prihlasovanie zamestnancov NBS na podujatia v SR a ČR | 102            |
| Všeobecné vzdelávanie                                   | 5              |
| Manažérske vzdelávanie                                  | 10             |
| Rozvoj sociálnych a osobnostných kompetencií            | 13             |
| Vzdelávanie v oblasti IT                                | 40             |
| Jazykové vzdelávanie                                    | 113            |
| Osobitné finančné vzdelávanie                           | 2              |
| <b>Celkom</b>                                           | <b>388</b>     |

\* Do kategórie **zabezpečované kurzy** sú zaradené podujatia, ktoré sme zabezpečovali mimo ročnej objednávky na základe krátkych e - mailových objednávok pre:

- zamestnancov NBS, ktoré sa uskutočňovali v priestoroch NBS
- zamestnancov NBS, ktoré vyplývajú zo zákona
- prihlasovanie zamestnancov NBS na podujatia iných vzdelávacích spoločností v rámci SR a ČR

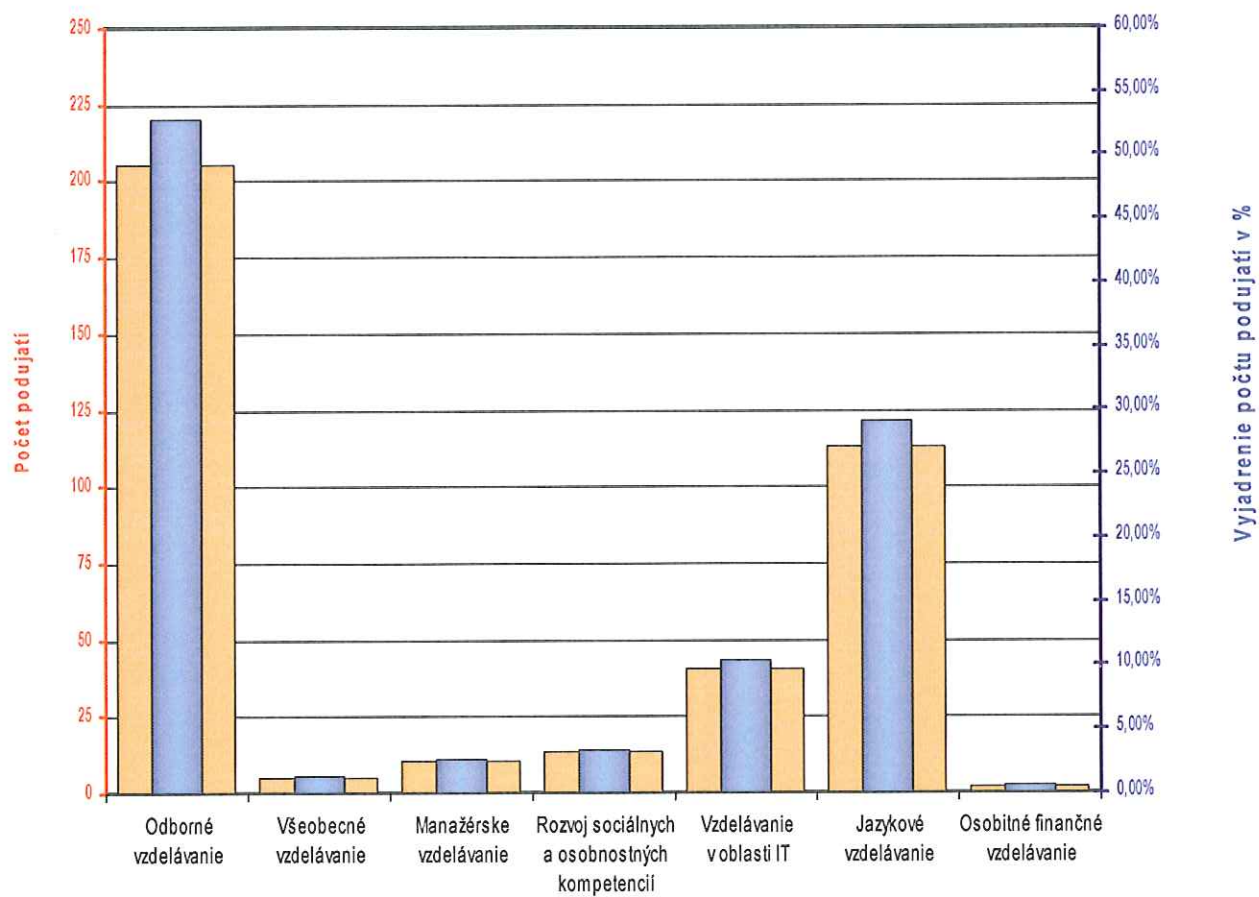
Tabuľka 2 Percentuálne vyjadrenie počtu realizovaných podujatí podľa jednotlivých okruhov

| Tematický okruh                              | Počet podujatí v % |
|----------------------------------------------|--------------------|
| Odborné                                      | 52,8               |
| Všeobecné vzdelávanie                        | 1,3                |
| Manažérske vzdelávanie                       | 2,6                |
| Rozvoj sociálnych a osobnostných kompetencií | 3,4                |
| Vzdelávanie v oblasti IT                     | 10,3               |
| Jazykové vzdelávanie                         | 29,1               |
| Osobitné finančné vzdelávanie                | 0,5                |
| <b>Celkom</b>                                | <b>100,0</b>       |



Graf 1

Grafické znázornenie počtu realizovaných podujatí vrátane percentuálneho vyjadrenia

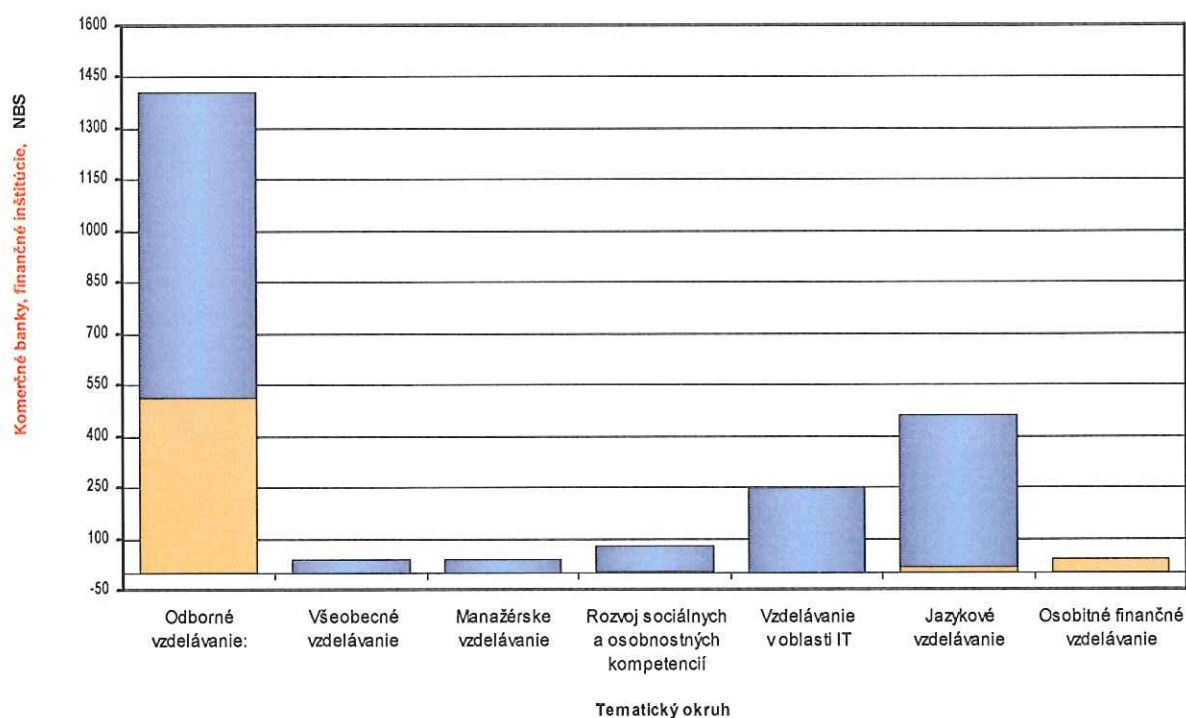


## 2.2 Prehľad činnosti z hľadiska celkového počtu účastníkov, ktorí sa na podujatiach zúčastnili

Tabuľka 3 Počet účastníkov na vzdelávacích podujatiach podľa jednotlivých okruhov

| Tematický okruh                                         | Počet účastníkov                 |             |             |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------|-------------|
|                                                         | Kom. banky a finančné inštitúcie | NBS         | Spolu       |
| Odborné vzdelávanie:                                    |                                  |             |             |
| • realizované kurzy z katalógu IBV                      | 510                              | 211         | 721         |
| • zabezpečované kurzy pre NBS                           |                                  |             |             |
| o konané v priestoroch NBS                              | 0                                | 122         | 122         |
| o špecifické zameranie vyplývajúce zo zákona            | 0                                | 357         | 357         |
| o prihlasovanie zamestnancov NBS na podujatia v SR a ČR | 0                                | 204         | 204         |
| Všeobecné vzdelávanie                                   | 0                                | 38          | 38          |
| Manažérske vzdelávanie                                  | 0                                | 38          | 38          |
| Rozvoj sociálnych a osobnostných kompetencií            | 2                                | 73          | 75          |
| Vzdelávanie v oblasti IT                                | 0                                | 246         | 246         |
| Jazykové vzdelávanie                                    | 17                               | 441         | 458         |
| Osobitné finančné vzdelávanie                           | 35                               | 0           | 35          |
| <b>Celkom</b>                                           | <b>564</b>                       | <b>1730</b> | <b>2294</b> |

Graf 2 Grafické znázornenie počtu účastníkov

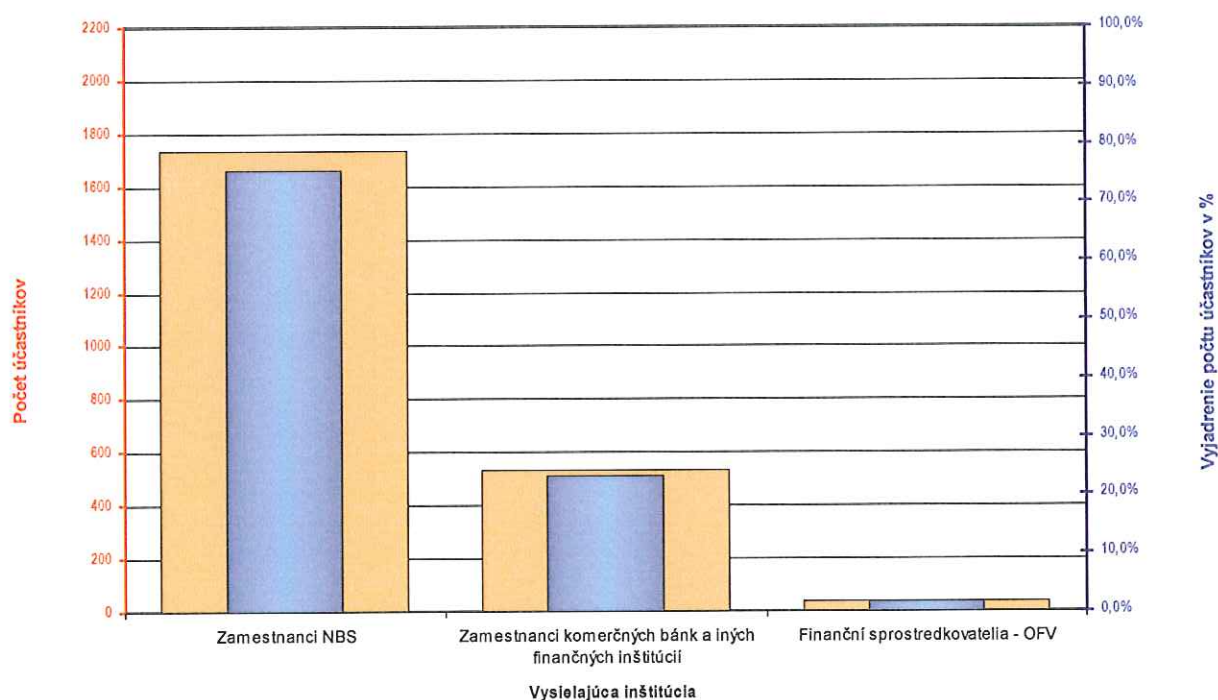




Tabuľka 4 Percentuálne vyjadrenie počtu účastníkov podľa jednotlivých okruhov

| Inštitúcia                                    | Počet účastníkov | Vyjadrenie v % |
|-----------------------------------------------|------------------|----------------|
| Účastníci z NBS                               | 1730             | 75,4           |
| Účastníci z komerčných bánk a fin. inštitúcií | 529              | 23,1           |
| Finanční sprostredkovatelia - OFV             | 35               | 1,5            |
| Spolu:                                        | 2294             | 100,0          |

Graf 3 Absolútne a percentuálne vyjadrenie počtu účastníkov



Tabuľka 5 Porovnanie počtu účastníkov za posledné dva roky

| Rozdelenie účastníkov                          | Celkový počet účastníkov |      |      |
|------------------------------------------------|--------------------------|------|------|
|                                                | 2011                     | 2012 | 2013 |
| Účastníci NBS                                  | 1912                     | 1987 | 1730 |
| Účastníci z komerčných bánk a iných inštitúcií | 417                      | 582  | 529  |
| Finanční sprostredkovatelia                    | 309                      | 83   | 35   |
| Spolu:                                         | 2638                     | 2652 | 2294 |

## 2.3 Vyhodnotenie účasti na realizovaných podujatiach podľa jednotlivých tematických okruhov

### 2.3.1 Vyhodnotenie v tematickom okruhu odborné vzdelávanie

Odborné vzdelávanie vychádzalo predovšetkým z ponuky v ročnom katalógu IBV NBS, n.o. a bolo zamerané hlavne na nadobudnutie a rozšírenie si odborných vedomostí a poznatkov priamo súvisiacich s pracovným zaradením účastníkov. Na podujatiach sa zúčastňovali spolu so zamestnancami iných bankových a finančných inštitúcií aj zamestnanci NBS na základe ročnej objednávky OLŽ – 1571/2012.

**Podujatia v tejto kategórii teda môžeme rozdeliť na tzv. podujatia:**

- **realizované**, ktoré vychádzali z ponuky uvedenej v ročnom katalógu IBV NBS, n.o.
- **zabezpečované**, ktoré inštitút zabezpečoval pre účastníkov NBS, na základe krátkych e-mailových objednávok z NBS.

Tabuľka 6 Celkový prehľad počtu vzdelávacích podujatí a účastníkov na odbornom vzdelávaní vrátane zabezpečovaných podujatí len pre zamestnancov NBS a realizovaných podujatí z katalógu IBV NBS, n.o.

| Počet vzdelávacích podujatí | Počet účastníkov z komerčných bánk | Počet účastníkov z NBS |
|-----------------------------|------------------------------------|------------------------|
| 205                         | 510                                | 894                    |
| Celkový počet účastníkov    | 1404                               |                        |

#### Realizované podujatia z katalógu IBV NBS, n.o.

Na týchto podujatiach sa predovšetkým zúčastňovali účastníci z komerčných bánk a iných finančných inštitúcií.

Tabuľka 7 Počet realizovaných vzdelávacích podujatí a účastníkov z katalógu IBV NBS, n.o. na odborom vzdelávaní

| Počet vzdelávacích podujatí | Počet účastníkov z komerčných bánk | Počet účastníkov z NBS |
|-----------------------------|------------------------------------|------------------------|
| 65                          | 510                                | 211                    |
| Celkový počet účastníkov    | 721                                |                        |

Aj v roku 2013 pretrvával záujem o podujatia s problematikou **Stratégia boja proti legalizácii príjmov z trestnej činnosti a financovanie terorizmu vo finančných službách, FATCA**, ako aj o podujatia **Kriminalita vo finančných službách a Compliance**, na ktorých sa spolu zúčastnilo 141 účastníkov – 34 účastníkov bolo z NBS. Podujatia inštitút pripravil v spolupráci so zamestnancami finančnej polície, ČIIA, Deloitte, ktorí ich aj lektorsky viedli.

Podobne ako v predchádzajúcom roku účastníci prejavili záujem o podujatia z prostredia **SEPA Zákon o platobných službách – SEPA**. Z uvedenej problematiky sa konali štyri podujatia, na ktorých sa zúčastnilo spolu 69 účastníkov – 22 účastníkov bolo z NBS. Cieľom podujatí bolo oboznámiť účastníkov s praktickým uplatňovaním zákona o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov a s ním súvisiacich opatrení NBS. Na podujatí sa zúčastnili hlavne zamestnanci platobného styku a back-office.



V tomto roku zorganizoval inštitút aj podujatia venované zákonu o ochrane osobných údajov a zabezpečovaniu pohľadávok v obchodných vzťahoch, na ktorých sa zúčastnilo spolu 39 účastníkov.

Inštitút bankového vzdelávania NBS v spolupráci s Bankovou asociáciou pre strednú a východnú Európu v termíne 9. – 10. decembra 2013, zorganizoval konferenciu pod názvom „**International Anti-Money Laundering Compliance Conference**“. Obsahom konferencie bola problematika boja proti praniu špinavých peňazí. Na konferencii sa zúčastnili účastníci a lektori zo 16 krajín.

Účastníci sa na konferencii dozvedeli aktuálne informácie z problematiky prania peňazí, dodržiavania osvedčených postupov používaných pri odhaľovaní prania špinavých peňazí, ako aj praktických riešení, ktoré pomáhajú organizáciám v odvetví finančných služieb, ušetriť čas a peniaze. Konferenciu otvoril guvernér Národnej banky Slovenska, pán doc. Ing. Jozef Makúch, PhD.

Významnú skupinu podujatí na ktorých sa zúčastňovali zamestnanci bánk, NBS a iných finančných inštitúcií predstavovali podujatia zamerané na problematiku uzatvárania zmlúv, vysporiadania zmluvných vzťahov, zmien v IFRS, ako aj ďalšie kurzy zamerané na problematiku účtovníctva, daňovníctva a legislatívy, stručný prehľad aj s počtom účastníkov je uvedený v tabuľke 8.

Tabuľka 8 Vybrané odborné semináre podľa počtu účastníkov z komerčných bánk a finančných inštitúcií vrátane zamestnancov NBS

| Názov vzdelávacieho podujatia                                                                         | Počet účastníkov | z toho NBS |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------|
| Stratégia boja proti legalizácii príjmov z trestnej činnosti a financovanie terorizmu vo fin.službách | 39               | 16         |
| Compliance – funkcia a jej zabezpečovanie vo fin. inštitúcii                                          | 30               | 6          |
| FATCA                                                                                                 | 47               | 5          |
| Zabezpečovanie pohľadávok v obchodných vzťahoch                                                       | 19               | 2          |
| Platobný styk I a II                                                                                  | 26               | 21         |
| Zákon o ochrane osobných údajov                                                                       | 20               | 3          |
| Kriminalita vo finančných službách                                                                    | 25               | 7          |
| SEPA pre firmy – náležitosti potrebné na pripravenosť SEPA                                            | 21               | 3          |
| Basel III                                                                                             | 15               | 5          |
| SEPA – SEPA prevody a SEPA inkasá, SEPA end-date                                                      | 28               | 10         |
| International Anti-Money Laundering Compliance Conference                                             | 50               | 1          |
| <b>Celkom</b>                                                                                         | <b>321</b>       | <b>79</b>  |

#### Zabezpečované podujatia - odborné

Počas roka 2013 **zabezpečil** inštitút pre **zamestnancov NBS** podujatia z odbornej problematiky, ktoré neboli zahrnuté v ročnej objednávke NBS, ale vychádzali z aktuálnej potreby a požiadaviek jednotlivých odborov.



Tabuľka 9 Počet zabezpečovaných vzdelávacích podujatí a účastníkov v odbornom vzdelávaní

| Počet vzdelávacích podujatí | Celkový počet účastníkov |
|-----------------------------|--------------------------|
| 11                          | 122                      |

Pre odbor interného auditu sme v mesiaci december zabezpečili tri podujatia, ktoré lektorsky viedli odborníci z TPA Horwath, Deloitte a spoločnosti ESET. Pre odbor štatistiky sme v mesiaci február zabezpečili podujatie zamerané na vybrané témy z IAS a IFRS.

Na základe požiadavky OĽZ NBS pripravil inštitút seminár Odborná slovenská terminológia pre právnikov v rozsahu 4 hodiny. Lektorka z JÚLŠ SAV reagovala na témy, ktoré naformulovali zamestnanci odboru právnych služieb NBS (názvy právnych predpisov, zmlúv, skloňovanie slov, písanie paragrafov, anglikanizmy, a pod.).

Tabuľka 10 Prehľad zabezpečovaných kurzov pre zamestnancov NBS

| Názov vzdelávacieho podujatia                            | Počet účastníkov |
|----------------------------------------------------------|------------------|
| Pracovný workshop na témy – rámcové dohody v praxi       | 17               |
| Odborná slovenská terminológia pre právnikov             | 26               |
| Zákon č. 211/2000 Z.z. o slobode informácií              | 17               |
| Bezpečnosť a audit webových aplikácií                    | 6                |
| Výber vzorky v audite                                    | 12               |
| Vybrané témy z IAS/IFRS                                  | 12               |
| Audit procesov                                           | 12               |
| Business Intelligence and Business Discovery             | 3                |
| English and Legal and Contractual Central banking Course | 4                |
| English of EU Law                                        | 5                |
| Výklad k malej a veľkej novele zákona o VO               | 8                |
| Celkom                                                   | 122              |

#### Vzdelávacie podujatia špecifického zamerania (vyplývajúce zo zákona)

V súvislosti s **vybranými profesiami**, ktorým pravidelné preškolenie vyplýva zo zákona sa preškolovalo a preskúšalo spolu **357** účastníkov.

Tabuľka 11 Prehľad zabezpečovaných kurzov pre zamestnancov NBS v odbornom vzdelávaní

| Počet vzdelávacích podujatí | Celkový počet účastníkov |
|-----------------------------|--------------------------|
| 27                          | 357                      |

Jednou z najväčších cieľových skupín pre ktorú sme zabezpečovali vzdelávacie aktivity na základe ročnej objednávky NBS boli aktivity zamerané predovšetkým na odbornú prípravu a strelecký výcvik bankových policajtov, preškolenie vodičov referentsky riadených vozidiel, na rozvoj fyzickej zdatnosti, periodické preškolenie kuričov, školenie zamestnancov obsluhujúcich vysokozdvížne vozíky, atď.

Významný objem aktivít pre túto oblasť predstavoval predovšetkým strelecký výcvik a fyzická príprava bankových policajtov NBS (vrátane expozitúr), ako aj preškolenie vodičov referentsky riadených vozidiel.

## Vysielanie účastníkov z NBS na podujatia realizované vzdelávacími inštitúciami v SR a ČR

Osobitnou skupinou, sú podujatia organizované inými vzdelávacími inštitúciami v rámci Slovenskej republiky a Českej republiky, na ktoré inštitút **zabezpečoval** vysielanie zamestnancov NBS, na základe e-mailových objednávok zasielaných z odboru riadenia ľudských zdrojov NBS. Počas hodnoteného obdobia inštitút zabezpečil pre **204 účastníkov** účasť na vzdelávacích podujatiach v SR a ČR, čo predstavovalo významnú položku v tematickom okruhu odborné vzdelávanie.

Tabuľka 12 Prehľad zabezpečovaných kurzov – prihlasovania zamestnancov NBS na podujatia v SR a ČR

| Počet vzdelávacích podujatí | Celkový počet účastníkov |
|-----------------------------|--------------------------|
| 102                         | 204                      |

### 2.3.2 Vyhodnotenie v tematickom okruhu manažérske vzdelávanie

Tabuľka 13 Celkový prehľad počtu vzdelávacích podujatí a účastníkov

| Počet vzdelávacích podujatí | Celkový počet účastníkov |
|-----------------------------|--------------------------|
| 10                          | 38                       |

IBV NBS, n.o. v priebehu roka 2013 zorganizoval z katalógu IBV 1 podujatie – Leadership Styles a zabezpečil 9 vzdelávacích podujatí na základe požiadavky NBS.

Podujatia boli organizované v spolupráci s OLZ NBS a uskutočnili sa v priestoroch NBS, inštitútu, v prípade záujmu o uskutočnenie podujatí aj v priestoroch mimo Bratislavy. Lektori pri príprave obsahu vzdelávacích podujatí plne rešpektovali požiadavky účastníkov, aby sa splnili očakávania, ktoré si účastníci pred ich konaním stanovili.

Tabuľka 14 Prehľad kurzov ktoré boli realizované pre zamestnancov NBS z katalógu NBS

| Manažérske vzdelávanie                             | Počet účastníkov |
|----------------------------------------------------|------------------|
| Manažérske okrúhle stoly 2013                      | 7                |
| Situačné riadenie a vedenie ľudí                   | 6                |
| Leadership Styles (katalóg IBV)                    | 7                |
| Osobný vplyv a sebaistota v manažérskej praxi      | 12               |
| Ťažké a nepríjemné rozhodnutia v personálnej práci | 6                |
| <b>Celkom</b>                                      | <b>38</b>        |

Cieľom manažérskeho vzdelávania, bolo poskytnúť účastníkovi ucelený a systematicky usporiadaný súbor poznatkov, prehĺbiť a rozšíriť vedomosti účastníkov o základných manažérskych funkciách – plánovaní, organizovaní a kontrolovaní, hodnotení zamestnancov a prepojiť tieto vedomosti v relevantných modelových situáciách s osvojením si určitých techník a uľahčiť manažerom efektívne zvládanie týchto funkcií. Uskutočnené kurzy aj s počtom účastníkov sú uvedené v tabuľke 14.



### 2.3.3 Vyhodnotenie v tematickom okruhu rozvoj sociálnych a osobnostných kompetencií

Tabuľka 15 Prehľad počtu vzdelávacích podujatí a účastníkov

| Počet vzdelávacích podujatí | Celkový počet účastníkov | Počet účastníkov z NBS |
|-----------------------------|--------------------------|------------------------|
| 13                          | 75                       | 73                     |

V tomto tematickom okruhu sú zaradené vzdelávacie podujatia zamerané na rozvoj sociálnych kompetencií a zručností. Z uvedeného tematického okruhu inštitút realizoval z katalógu IBV 7 podujatí a zabezpečil pre zamestnancov NBS 6 podujatí.

Tieto podujatia boli súčasťou interného vzdelávania zamestnancov NBS „priamo šité na mieru“ pre jednotlivé oddelenia s ohľadom na ich špecifické požiadavky a potreby.

Cieľom tréningov bolo prehliadť vzťahy v kolektíve, naučiť sa pracovať v tíme, pochopiť úlohu jednotlivca v tíme, jeho zodpovednosť, zlepšiť komunikáciu za účelom zvýšenia výkonnosti a efektívnosti a utužiť pracovné vzťahy.

V priebehu roka sa na podujatiach, ktoré realizoval a zabezpečoval inštitút, zúčastnilo 75 účastníkov, celkový prehľad je uvedený v tabuľke 15.

Inštitút v spolupráci s externými lektormi na základe požiadaviek NBS zabezpečoval aj vzdelávacie programy zamerané na komunikáciu v tíme, umenie vyjednávať, profesionálnu písomnú a telefonickú komunikáciu. Prehľad kurzov aj s počtom účastníkov je uvedený v tabuľke 16.

Tabuľka 16 Prehľad kurzov, o ktoré zamestnanci NBS prejavili najväčší záujem

| Názov podujatia                                         | Počet účastníkov z komerčných bánk | Počet účastníkov z NBS |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------|------------------------|
| Etiketa a základy spoločenského protokolu v praxi I, II | 0                                  | 9                      |
| Jazyková kultúra v bankovníctve a vo verejnej správe    | 0                                  | 9                      |
| Komunikačné zručnosti a rétorika                        | 0                                  | 4                      |
| Lektorské zručnosti I, II                               | 2                                  | 4                      |
| Timemanagement                                          | 0                                  | 5                      |
| Negociácia – umenie vyjednávať                          | 0                                  | 4                      |
| Profesionálna písomná komunikácia                       | 0                                  | 13                     |
| Profesionálna telefonická komunikácia                   | 0                                  | 3                      |
| Teambuilding                                            | 0                                  | 10                     |
| Rýchle a efektívne čítanie                              | 0                                  | 12                     |
| <b>Celkom:</b>                                          | <b>2</b>                           | <b>73</b>              |

### 2.3.4 Vyhodnotenie v tematickom okruhu informačné technológie

Tabuľka 17 Prehľad počtu vzdelávacích podujatí a účastníkov

| Počet vzdelávacích podujatí | Celkový počet účastníkov |
|-----------------------------|--------------------------|
| 40                          | 246                      |

Vzdelávanie v oblasti informačných technológií inštitút realizuje len pre zamestnancov NBS, vo forme interného vzdelávania v PC učebniach na ústredí NBS.

IT vzdelávanie zamestnancov komerčného bankového a finančného sektora si banky a finančné inštitúcie zabezpečujú vo vlastných priestoroch s pomocou interných lektorov.

Vzdelávanie v tomto okruhu intenzívne prebiehalo počas celého roka 2013, pričom sa IT kurzy podľa záujmu a potreby za účelom uspokojenia všetkých záujemcov opakovali v priebehu roka viackrát.

Pre kategóriu bežných používateľov programov kancelárskeho balíka Microsoft Office (Word, Excel, PowerPoint, Access), ktoré sú inštalované v sieti NBS, boli určené nadstavbové kurzy zamerané na nadobudnutie štandardných počítačových vedomostí a zručností a v nadstavbových kurzoch na ich zdokonaľovanie hlavne formou krátkodobých špecializovaných kurzov v rozsahu 6 – 16 hodín, zamerané na praktickú prácu s vybranými nástrojmi v rámci jednotlivých softvérov. V tomto roku sme pokračovali s organizovaním kurzu MS Office 2010 a rozdiely v používaní v porovnaní s prácou s MS Office 2003. Podrobný prehľad o realizovaných kurzoch uvádza tabuľka 18.

#### **Najväčší záujem zamestnanci NBS prejavili o nasledovné kurzy:**

- MS Excel 2010 – Praktický a efektívny začiatok s novou verziou
- MS Excel 2010 – Pokročilejšie techniky práce v tab. procesore
- MS Excel 2010 – Kontingenčné tabuľky
- MS Word 2010 – Praktický a efektívny začiatok s novou verziou
- MS Word 2010 – Vybrané nástroje na urýchlenie práce vo Worde
- MS Office 2010 – Základné rozdiely pri práci s MS Office 2003 a 2010



Tabuľka 18

Prehľad kurzov, o ktoré zamestnanci NBS prejavili najväčší záujem

| <i>Aplikácia</i>      | <i>Názov kurzu</i>                                                  | <i>počet účastníkov</i> |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| <b>MS Excel</b>       | MS Excel 2010 – Vytváranie makier                                   | 9                       |
|                       | MS Excel 2010 – Funkcie v tabuľkách                                 | 8                       |
|                       | MS Excel 2010 – Praktický a efektívny začiatok s novou verziou      | 23                      |
|                       | MS Excel 2010 – Pokročilejšie techniky práce v tab. procesore       | 28                      |
|                       | MS Excel 2010 – Kontingenčné tabuľky                                | 19                      |
|                       | MS Excel 2010 – VBA – Jazyk Visual Basic                            | 8                       |
|                       | MS Excel 2010 – Pokročilá práca s grafmi                            | 4                       |
|                       | MS Excel 2010 – Práca s databázami                                  | 9                       |
|                       | MS Excel 2010 – VBA – VBA v praxi – Práca s dátami                  | 5                       |
|                       | MS Excel 2010 – Jednoduché vytváranie základných tabuliek           | 15                      |
| <b>MS Word</b>        | MS Word 2010 – Praktický a efektívny začiatok s novou verziou       | 12                      |
|                       | MS Word 2010 – Vybrané nástroje na urýchlenie práce vo Worde        | 21                      |
|                       | Vytváranie dokumentov použitím viacerých programov MS Office 1      | 5                       |
|                       | MS Word 2010 – Efektívne vytváranie veľkých dokumentov 1            | 5                       |
|                       | MS Word 2010 – Efektívne vytváranie krátkych dokumentov             | 12                      |
| <b>MS Power Point</b> | MS PowerPoint 2010 – Praktický a efektívny začiatok s novou verziou | 6                       |
|                       | MS PowerPoint 2010 – Nadstavbový kurz                               | 4                       |
| <b>MS Access</b>      | MS Access 2010 – Základný kurz                                      | 4                       |
| <b>Internet</b>       | Používanie internetu a vyhľadávanie                                 | 5                       |
| <b>MS Office 2010</b> | Základné rozdiely pri práci s MS Office 2003 a 2010                 | 44                      |
|                       | <b>Celkom</b>                                                       | <b>246</b>              |

### 2.3.5 Vyhodnotenie v tematickom okruhu jazykové vzdelávanie

Cieľom jazykového vzdelávania realizovaného v roku 2013 bolo udržiavanie a rozvoj úrovne ovládania cudzieho jazyka. Vzdelávanie bolo zamerané na:

- rozvoj zručností komunikovať v hovorenej i písomnej podobe v rámci odbornej pracovnej oblasti, ale i vo všeobecných a spoločenských oblastiach
- schopnosť vyjadrovať sa plynulo, pohotovo, jazykovo správne v rôznych formálnych i neformálnych situáciách pracovného i spoločenského styku
- rozvoj zručností porozumieť odborným materiálom a pracovať s nimi s cieľom získania informácií potrebných na výkon činností na pracovnom mieste.

**Realizácia podujatí jazykového vzdelávania zamestnancov NBS** je vo všetkých smeroch plne podriadená ročnej objednávke NBS pre r. 2013 ako i aktuálne vznikajúcim požiadavkám v tejto oblasti vzdelávania.

Tabuľka 19. Prehľad podujatí jazykového vzdelávania realizovaných v roku 2013 ( podľa typu kurzu)

| typ kurzu                                                                        | počet podujatí | počet účastníkov | z toho z NBS |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------|--------------|
| Individuálne kurzy                                                               | 19             | 19               | 19           |
| Skupinové kurzy                                                                  | 76             | 362              | 362          |
| Interné strednodobé skupinové špecializované kurzy                               | 7              | 43               | 43           |
| Interné strednodobé skupinové špecializované kurzy na základe požiadavky OLŽ NBS | 1              | 6                | 6            |
| Interné krátkodobé skupinové špecializované kurzy                                | 2              | 20               | 3            |
| Externé kurzy v SR                                                               | 8              | 8                | 8            |
| Externé kurzy v zahraničí                                                        | 0              | 0                | 0            |
| <b>C e l k o m</b>                                                               | <b>113</b>     | <b>458</b>       | <b>441</b>   |

Z hľadiska miesta konania, z celkového počtu 113 podujatí jazykového vzdelávania realizovaných v roku 2013 sa 102 kurzov (450 účastníkov, z toho 433 zamestnancov NBS) konalo internou formou na ústredí NBS, vo VÚZ Bystrina, resp. v priestoroch IBV NBS, n.o. na Tomášikovej ul. v Bratislave.

8 kurzov sa realizovalo externe zaradením zamestnancov NBS do kurzov dodávateľa realizovaných v jeho priestoroch v SR (8 zamestnancov NBS). Externé kurzy v zahraničí sa v roku 2013 nerealizovali.

Interné individuálne kurzy (19 podujatí) a interné skupinové kurzy v rozsahu 1, 2 alebo 3 trimestre (76 podujatí) boli realizované na základe požiadaviek v ročnej objednávke NBS na r. 2013, v súlade so zadanými špecifikáciami a požadovaným zameraním. Naplnenosť skupinových kurzov bola priemerne 4,96 účastníkov v skupine.

Špecializované strednodobé a krátkodobé podujatia sa uskutočnili na základe objednávky NBS a vychádzali z ponuky kurzov IBV NBS, n.o. pre rok 2013.

IBV NBS, n.o. realizoval 7 strednodobých špecializovaných skupinových kurzov z celkového počtu 9 plánovaných. Zúčastnilo sa ich 43 účastníkov (všetci z NBS, realizácia na ústredí NBS). Na základe požiadavky z OLŽ NBS sa realizoval kurz Small Talk (6 účastníkov).

Z pripravených a ponúknutých 6 krátkodobých špecializovaných podujatí sa realizovalo len 1 podujatie - workshop Practical Legal English, ktorý sa však uskutočnil v dvoch termínoch s 20 účastníkmi, vrátane 3 účastníkov z NBS.

Tabuľka 20. Prehľad interných strednodobých špecializovaných skupinových kurzov realizovaných v roku 2013.

| názov                                                         | Počet účastníkov |           |
|---------------------------------------------------------------|------------------|-----------|
|                                                               | celkom           | NBS       |
| Kurz anglickej gramatiky - Modul I                            | 6                | 6         |
| Kurz anglickej gramatiky - Modul II                           | 10               | 10        |
| Kurz anglickej gramatiky - Modul III                          | 3                | 3         |
| Intermediate Financial English                                | 5                | 5         |
| Effective Oral Communication in Business                      | 6                | 6         |
| Kurz so zameraním na cambridgeské skúšky BEC 3 – Higher level | 6                | 6         |
| Efektívna pracovná komunikácia v Aj pre asistentky            | 7                | 7         |
| <b>C e l k o m</b>                                            | <b>43</b>        | <b>43</b> |



Tabuľka 21. Prehľad interných krátkodobých skupinových podujatí realizovaných v roku 2013.

| názov                                                           | Počet účastníkov |     |
|-----------------------------------------------------------------|------------------|-----|
|                                                                 | celkom           | NBS |
| Practical Legal English ( realizoval sa 2 krát, jar/jeseň 2013) | 20               | 3   |
| <b>C e l k o m</b>                                              | 20               | 3   |

**Nerealizovalo sa celkovo 6 pripravovaných podujatí:**

**z krátkodobých:**

1. Komunikácia so zahraničným partnerom v anglickom jazyku
2. Presentation Skills
3. Effective Meeting Skills
4. Writing, Presenting and Defending Business/ Financial Cases to a Board or a Credit Committee

**zo strednodobých:**

1. Intermediate Financial English z dôvodu nízkeho počtu záujemcov – prihlásili sa len 4 účastníci, ktorí však vytvorili skupinu ODT 5 – 2 semestre a boli zaradení do bežnej skupinovej výučby
2. Advanced International Financial English – modul II.

Tabuľka 22. Prehľad externých skupinových podujatí realizovaných v roku 2013 v SR

| názov               | Počet kurzov | Počet účastníkov |
|---------------------|--------------|------------------|
| Externé školenie AJ | 8            | 8                |
| <b>C e l k o m</b>  | 8            | 8                |

Z hľadiska voľby jazyka sa v roku 2013 z celkového počtu 110 kurzov v absolútnej väčšine realizovali kurzy v anglickom jazyku (112 kurzov, 458 účastníkov z toho 441 zamestnancov NBS), jeden kurz bol v nemeckom jazyku (1 zamestnanec NBS, externe, skupinový kurz).

Tabuľka 23. Prehľad podujatí jazykového vzdelávania podľa študovaného jazyka

| Jazyk              | počet podujatí | počet účastníkov | NBS |
|--------------------|----------------|------------------|-----|
| Anglický jazyk     | 112            | 457              | 440 |
| Nemecký jazyk      | 1              | 1                | 1   |
| <b>C e l k o m</b> | 113            | 458              | 441 |

**Lektorská činnosť v rámci interného JV pre zamestnancov NBS** v priebehu roka bola zabezpečená spoluprácou s 27 dodávateľmi formou objednávky, resp. dohodou o pracovnej činnosti a dohodou o vykonaní práce. Z celkového počtu 95 interných dlhodobých skupinových a individuálnych kurzov vyučovali v 46 kurzoch slovenskí lektori a v 49 kurzoch zahraniční lektori ( native speakers).

### 2.3.6 Vyhodnotenie v tematickom okruhu všeobecné vzdelávanie

Tabuľka 24 Prehľad počtu vzdelávacích podujatí a účastníkov

| Počet vzdelávacích podujatí | Celkový počet účastníkov |
|-----------------------------|--------------------------|
| 4                           | 38                       |

V uvedenom tematickom okruhu inštitút zabezpečil štyri vzdelávacie podujatia.

Tabuľka 25 Prehľad realizovaných kurzov

| Všeobecné vzdelávanie                             | Počet účastníkov |
|---------------------------------------------------|------------------|
| Zelená pre mozog alebo tréning pamäte 1 a 2 modul | 20               |
| Naučiť sa ako sa učiť v procese sebavzdelávania   | 18               |
| <b>Celkom</b>                                     | <b>38</b>        |

### 2.3.7 Vyhodnotenie v tematickom okruhu osobitné finančné vzdelávanie

V priebehu roka pripravil inštitút pre finančných sprostredkovateľov osobitné finančné vzdelávanie (ďalej len OFV) zo sektorov poistenia alebo zaistenia, poskytovania úverov, prijímania vkladov, kapitálového trhu a doplnkového dôchodkového sporenia pre všetky stupne odbornej spôsobilosti v zmysle Vyhlášky MF SR č. 600/2009 Z.z.

Počas roka sa uskutočnilo OFV zo sektora poistenia alebo zaistenia. Oproti predchádzajúcim rokom sme v roku 2013 zaznamenali značný pokles účastníkov, ktorí prejavili o OFV záujem. Menší počet účastníkov súvisí aj so skončením prechodného obdobia, počas ktorého si finanční poradcovia museli zosúladiť svoju činnosť v zmysle zákona a príslušných opatrení NBS. Nárast záujemcov o preškolenie predpokladáme až v roku 2014, keď skončí 4 – ročné obdobie platnosti Osvedčení o vykonaní odbornej skúšky, ako aj potvrdení o absolvovaní OFV.

OFV z ďalších sektorov (poskytovania úverov, prijímania vkladov, kapitálového trhu a doplnkového dôchodkového sporenia) sme pre malý záujem zo strany finančných sprostredkovateľov boli nútení viackrát zrušiť.

Uvedené podujatia lektorsky viedli a pripravovali skúsení odborníci – lektori z poisťovní, konzultačných a poradenských firiem. Na základe získanej spätnej väzby z dotazníkov, rozhovorov s lektormi a predovšetkým s účastníkmi OFV sme spolu s lektormi mohli aktualizovať obsah vzdelávacích podujatí a prispôbiť ho požiadavkám účastníkov.

Účastníci OFV vyjadrili spokojnosť s uvedeným typom prezenčného vzdelávania, vyzdvihli odbornosť lektorov a skutočnosť, že priamo na podujatí mohli s lektormi diskutovať o rôznych otázkach v rámci uvedenej odbornej problematiky. Lektori účastníkom OFV poskytli informácie aj po jeho ukončení.

Tabuľka 26 Prehľad počtu vzdelávacích podujatí a počtu účastníkov

| Sektor                    | Počet podujatí | Počet účastníkov |
|---------------------------|----------------|------------------|
| Poistenie alebo zaistenie | 2              | 35               |
| <b>Celkom</b>             | <b>2</b>       | <b>35</b>        |



## 2.4 Vyhodnotenie odborných skúšok finančných sprostredkovateľov a odborných skúšok aktuára

IBV NBS, n.o. na základe poverenia guvernéra NBS zabezpečoval **odbornú skúšku finančných sprostredkovateľov** aj **odbornú skúšku aktuára**.

Inštitút pre finančných sprostredkovateľov vyhlásil počas roka viac termínov konania odbornej skúšky pre stredný a vyšší stupeň vo všetkých sektoroch. V jednotlivých termínoch bolo účastníkom umožnené vykonať odbornú skúšku zo všetkých sektorov postupne, počas jedného dňa, pričom uvedené skúšky sa konali prezenčnou formou za prítomnosti skúšobnej komisie.

Odborných skúšok sa zúčastnilo 274 účastníkov, ktorí absolvovali 459 osoboskúšok v oboch stupňoch. Prehľad počtu skúšok a termínov je uvedený v tabuľke 27. Z celkového počtu absolvovaných 459 osoboskúšok úspešne vykonaných bolo 403 a neúspešne 56. Úspešnosť na skúškach dosiahla 87,79 %. Úspešní účastníci získali osvedčenie o vykonaní odbornej skúšky sprostredkovateľa na finančných trhoch.

Tabuľka 27 Celkový prehľad počtu odborných skúšok a počtu účastníkov

| Odborná skúška | Počet termínov | Počet účastníkov | Počet osoboskúšok |
|----------------|----------------|------------------|-------------------|
| Stredný stupeň | 11             | 35               | 52                |
| Vyšší stupeň   | 19             | 239              | 407               |
| Celkom         | 30             | 274              | 459               |

V mesiacoch marec a december sa konala **odborná skúška aktuára**, ktorú IBV NBS, n.o. zabezpečoval na základe poverenia guvernéra NBS. Na skúšku aktuára v oboch termínoch bolo spolu pozvaných 27 účastníkov a zúčastnilo sa jej **24 záujemcov**. Zo zúčastnených záujemcov 10 skúšku aktuára úspešne ukončilo, úspešnosť skúšok bola 41,70 %. Prehľad o skúške aktuára udáva tabuľka 28.

Tabuľka 28 Prehľad počtu skúšok a účastníkov na skúške aktuára

| Názov podujatia | Počet termínov | Počet zúčastnených | Úspešne ukončilo |
|-----------------|----------------|--------------------|------------------|
| Skúška aktuára  | 2              | 24                 | 10               |

## 2.5 Vyhodnotenie spokojnosti účastníkov vzdelávacích podujatí za rok 2013

IBV NBS, n.o., pravidelne sleduje a vyhodnocuje spokojnosť účastníkov po absolvovaní vzdelávacieho podujatia. Na záver vzdelávacieho podujatia sú účastníkom rozdane dotazníky.

Sledovanie spokojnosti účastníkov vzdelávacích podujatí je v súlade so zavedeným systémom manažérstva kvality podľa ISO 9001:2008.

V dotazníkoch, ktoré sú anonymné majú účastníci možnosť vyjadriť spokojnosť alebo pripomienky a názory na splnenie cieľov podujatia; na odbornosť lektorov a úroveň ich lektorských zručností; študijné materiály; aktuálnosť prednášanej problematiky a jej prepojenosť s praxou; použité príklady a prípadové štúdie; dĺžku trvania vzdelávacieho podujatia; prípadne celkové organizačné zabezpečenie podujatia.

Spätnú väzbu získavame nielen z vyhodnotenia dotazníkov, ale aj prostredníctvom rozhovorov s účastníkmi a lektormi počas konania vzdelávacieho podujatia, prípadne z telefonických rozhovorov.

Počas roka 2013 sme pravidelne po skončení vzdelávacieho podujatia vyhodnocovali dotazníky, ktoré odovzdali účastníci jednotlivých podujatí. Spätná väzba získaná od účastníkov, ich hodnotenia, pripomienky a návrhy poskytujú cenné informácie, ktoré IBV NBS, n.o. využíva pri zvyšovaní úrovne a účinnosti vzdelávacích podujatí.

Z uvedeného vyhodnotenia dotazníkov (okrem jazykového vzdelávania, pre ktoré bol vytvorený osobitný dotazník a je vyhodnocovaný zvlášť) za rok 2013 vyplýva, že v porovnaní s rokom 2012 kvalita ponúkaných vzdelávacích podujatí bola vyššia. Pri vyhodnotení podujatí organizovaných pre finančných sprostredkovateľov a finančných poradcov v zmysle Vyhlášky 600/2009 MF SR účastníci oproti predchádzajúcemu roku vyzdvihli, že výsledky a námety od účastníkov získané z vyhodnotenia dotazníkov boli premietnuté do aktualizácie obsahu vzdelávacích podujatí a použitých metód vzdelávania.

Účastníci vyjadrili spokojnosť s lektorským zabezpečením, aktuálnosťou ponuky kurzov, odbornosťou lektorov, používaním príkladov z praxe, organizačným zabezpečením podujatí. Zlepšenie nastalo hlavne pri hodnotení teoretických a praktických vedomostí lektorov, diskusie medzi lektormi a účastníkmi. V rámci jednotlivých podujatí oproti roku 2013 nastalo mierne zhoršenie hodnotenia využívania praktických príkladov a prípadových štúdií na jednotlivých podujatiach.

Svoju pozornosť budeme aj naďalej venovať zvyšovaniu spokojnosti účastníkov vzdelávacích podujatí, pričom zvláštny dôraz budeme klásť na lepšie využitie praktických príkladov a prípadových štúdií.

Pozitívne hodnotíme ústretovosť účastníkov pri poskytovaní spätnej väzby, ktorá je dôležitou súčasťou rozvoja a zlepšovania kvality vzdelávacích podujatí, ktoré IBV NBS, n.o. ponúka.

## **2.6 Vyhodnotenie spokojnosti účastníkov jazykového vzdelávania**

Dotazník hodnotenia jazykového vzdelávania, ako osvedčený nástroj na zistenie spokojnosti účastníkov s kvalitou a priebehom jazykového vzdelávania v NBS, bol aj v roku 2013 distribuovaný všetkým účastníkom jazykovej výučby.

Cieľom bolo zistiť mieru spokojnosti s priebehom vzdelávania, s celkovou kvalitou výučby, s obsahom kurzu, spokojnosť s prácou lektorov a s celkovou organizáciou a zabezpečením jazykového vzdelávania.

Z dotazníkov od účastníkov jazykového vzdelávania (85 vyplnených a odovzdaných) sme na základe spätnej väzby získali informáciu o pretrvávajúcej spokojnosti účastníkov aj v roku 2013: Účastníci boli spokojní s kvalitou výučby, známkou 1 ako najvyššou hodnotilo 81%, známkou 2 15%, známkou 3 len 3,5%.

V ostatných otázkach bola miera spokojnosti vysoká, výrazne prevažovala známka 1 čo je dôkazom, že kvalita jazykovej výučby je naďalej na vysokej úrovni. Účastníci kurzov vyjadrili spokojnosť s lektormi, ich prácou, cieľe a očakávania z oblasti jazykovej výučby boli naplnené.



## **2.7 Vyhodnotenie bezodplatných praxí študentov stredných škôl a absolventskej praxe**

Na IBV NBS, n.o. v termíne od 20. – 31. 5. 2013 a 2. – 12. 9. 2013, absolvovali povinnú prax 2 študentky obchodnej akadémie Nevädzová a v termíne od 27. 5. – 7. 6. 2013 a 9. – 20. 9. 2013 dve študentky obchodnej akadémie Imricha Karvaša, Hrobáková.

Počas svojej praxe sa podieľali na zostavovaní databázy účastníkov vzdelávacích podujatí a účastníkov osobitného finančného vzdelávania, na inventarizácii fondu knižnice a spracovaní vyradovacích protokolov, archivácii materiálov a dokumentov, príprave podkladov pre e-mailing, skartovaní dokumentov a pomocných administratívnych prácach súvisiacich s prípravou vzdelávacích podujatí.

IBV NBS, n.o. v spolupráci s Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Bratislava zabezpečil prax dvom absolventom vysokej školy v evidencii uchádzačov o zamestnanie v čase od 15. 9. 2012 do 14. 3. 2013 a v čase od 1. 12. 2013 do 15. 1. 2014. Absolventky pracovali ako asistentky pri organizovaní vzdelávacích podujatí.

## **2.8 Projektová činnosť IBV NBS, n.o.**

IBV NBS, n.o. sa aj v roku 2013 zapojil do projektových výziev zameraných najmä na podporu medzinárodnej spolupráce, rozvoj cezhraničnej spolupráce a poskytovanie vzdelávacích programov v oblasti finančného vzdelávania. Zároveň sme pokračovali na riešení úloh vyplývajúcich zo schválených projektových výziev v roku 2012 a 2013 (Nadácia Tatrabanky).

### **Prehľad podaných projektov v priebehu roka 2013**

#### **1. Jazykové vzdelávanie zamestnancov štátnej správy v anglickom jazyku a francúzskom jazyku - výberové konanie**

IBV NBS, n.o. (IBV) sa zúčastnil procesu výberového konania na predmet zákazky s názvom Jazykové vzdelávanie zamestnancov štátnej správy v anglickom jazyku a francúzskom jazyku, ktorý bol zverejnený vo Vestníku verejného obstarávania č. 126/2013 dňa 29.6.2013 pod zn. 10450 – MSS a v Úradnom vestníku EÚ dňa 29.6.2013 pod zn. 2013/S 125-214620.

V časti 1 (anglický jazyk – skupinová výučba) v elektronickej aukcii sa umiestnil na 1. mieste, čím sa stal úspešným uchádzačom a ponuka bola MZVEZ SR prijatá. Realizácia projektu je naplánovaná na roky 2014 a 2015.

Cieľom jazykového vzdelávania v anglickom jazyku je zvýšenie jazykovej úrovne a odbornej terminológie zamestnancov vybraných orgánov štátnej správy a inštitúcií zainteresovaných do prípravy a výkonu predsedníctva v Rade EÚ v roku 2016 v súlade s Jednotným európskym referenčným rámcom pre jazyky vo všetkých štyroch jazykových zručnostiach (počúvanie, hovorenie, písanie, čítanie).

Cieľová skupina: zamestnanci vybraných orgánov štátnej správy a inštitúcií zainteresovaných do prípravy a výkonu predsedníctva v Rade EÚ v roku 2016 (najmä Ministerstvo vnútra SR,

Ministerstvo financií SR, Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR, Ministerstvo hospodárstva SR, Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR, Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR, Ministerstvo obrany SR, Ministerstvo spravodlivosti SR, Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR, Ministerstvo životného prostredia SR, Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR, Ministerstvo kultúry SR, Ministerstvo zdravotníctva SR, Úrad jadrového dozoru SR, Národný bezpečnostný úrad, Generálna prokuratúra SR, Štatistický úrad SR, Úrad pre verejné obstarávanie, Úrad geodézie, kartografie a katastra SR, Protimonopolný úrad SR, Národná banka Slovenska, Úrad priemyselného vlastníctva SR, Úrad vlády SR, Kancelária Národnej rady SR).

Výučba anglického jazyka bude zameraná na:

- a) zvýšenie jazykových zručností a rečovej pohotovosti,
- b) rozšírenie slovnej zásoby, základnej terminológie právnych aktov EÚ (nariadenia, smernice, rozhodnutia a odporúčania EÚ), osvojenie si odbornej jazykovej terminológie EÚ na komunikačnej a odbornej úrovni,
- c) aktívnu prípravu na prezentáciu názoru, stanoviska pri zastupovaní SR v inštitúciách EÚ,
- d) nadobudnutie komunikačných zručností potrebných pre aktívnu písomnú a administratívnu komunikáciu s inštitúciami EÚ a členskými krajinami EÚ na úrovni štátnej správy a súvisiacej legislatívy, písanie oficiálnych listov,
- e) prípravu prezentácií a rozvoj komunikácie,
- f) konzultácie a diskusie na odborné témy podľa aktuálnych požiadaviek objednávateľa a účastníkov vzdelávania,
- g) počúvanie všeobecného a odborného jazyka formou zvukových nahrávok,
- h) zvládnutie medzikultúrneho rokovania v Bruseli praktickými ukážkami, situačnými dialógmi,
- i) pri vyšších úrovniach – B1 až C2 výučba zameraná na komunikáciu v prípravných orgánoch Rady EÚ, praktická príprava na vystupovanie v zahraničí v cudzom jazyku a odborná terminológia zameraná na agendu EÚ s dôrazom na predsedníctvo SR v Rade EÚ.

## **2. Financial Services Sector Triple “E” Qualifications (Triple E)**

Dňa 28. 10. 2013 bola medzi IBV NBS, n.o. a EBTN podpísaná zmluva k projektu Triple E, ktorý bol podaný v rámci schémy Lifelong Learning Programme. IBV NBS, n.o. v tomto projekte figuruje ako evaluátor hodnotenia kvality, procesov a výstupov z projektu, a v prípade potreby poskytne ďalšie odporúčania pre zlepšenie.

Triple E projekt si kladie za cieľ výrazne prispieť k rozvoju odvetvových systémov kvalifikácií (národné a európske), začlenením ECVET technických špecifikácií v závislosti od konkrétneho odporúčania EÚ. Navyše projekt bude podporovať zvyšovanie kvality vzdelávacích systémov prostredníctvom rozvoja inovatívnych európskych usmernení definícií odbornej spôsobilosti, pokiaľ ide o učenie, pridelenie bodov ECVET, EQF úrovne, a to v súlade s kritériami zabezpečenia kvality.

Konzorcium, ktoré sa na riešení projektu podieľa sa skladá z ôsmich zástupcov bankových inštitútov, poskytovateľov odbornej prípravy, bankových asociácií a sociálnych partnerov s významnými skúsenosťami v problematike navrhovania kvalifikácií na základe študijných výsledkov, programov vzdelávania a odbornej prípravy a tvorby metodík zabezpečovania kvality vzdelávania vo finančnom sektore.



### 3. QUALity assurance in the financial services sector v Et Systems (QUALES)

Koncom roka 2013 bol chválený medzinárodný projekt QUALES, ktorý prispeje k celkovému zlepšeniu systémov odborného vzdelávania a prípravy v Európe, a to najmä v štyroch krajinách, kde sa bude realizovať – Taliansko, Portugalsko, Rumunsko a Slovenská republika. Projekt bude riešiť potreby, pokiaľ ide o zvyšovanie povedomia o ustanovení EQARF na odvetvovej úrovni za účasti poskytovateľov odborného vzdelávania a prípravy zamestnancov vo finančnom sektore zapojených do projektových aktivít. Prenos pokynov v 4 prijímacích krajinách EÚ bude predstavovať dôležitý príspevok k zlepšeniu národných systémov ďalšieho odborného rámca a rozvoja spoločných kvalifikačných štandardov pre programy odborného vzdelávania a prípravy. V novembri 2013 sa uskutočnilo prvé stretnutie zástupcov zapojených do projektu. Práce na projekte budú pokračovať aj v roku 2014 stretnutím na Inštitúte bankového vzdelávania NBS, n.o.

#### Prehľad realizovaných projektov v priebehu roka 2013

##### 1. Quality Development Roadmap for Training in the Financial Sector Services (QUADRO)

Inštitút bankového vzdelávania NBS, n.o. sa zapojil do realizácie projektu celoživotného vzdelávania „QUALity Development Roadmap for training in the Financial Services Sector” (QUADRO) financovaného Európskou komisiou z programu Leonardo da Vinci. Realizácia projektu je rozdelená na viac etáp a predpokladaný koniec projektu je plánovaný na rok 2014. Projekt bude po ukončení implementovaný vo vybraných krajinách European Banking and Financial Services Training Association – na Slovensku, v Nemecku, v Taliansku, Holandsku, Malte, Portugalsku a v Bulharsku. Viac informácií o projekte je na internetovej stránke [www.quadroproject.eu](http://www.quadroproject.eu). **Hlavným cieľom** celoeurópskeho projektu, je nielen zmapovanie situácie, ale aj príprava **vhodných nástrojov na zabezpečenie a zvyšovanie kvality** v odbornom vzdelávaní a príprave vo finančnom sektore. Celková realizácia projektu je rozdelená do viacerých etáp.

V priestoroch IBV NBS, n.o. sa 25. marca 2013 konalo stretnutie partnerov z jednotlivých zúčastnených krajín, ako aj európsky seminár, na ktorom sa zúčastnili experti z bánk, Ministerstva školstva SR, TASR a Štátneho inštitútu odborného vzdelávania. Zúčastnení partneri boli zapojení do prieskumu zameraného na kvalitu vzdelávania v jednotlivých inštitúciách. V rámci európskeho seminára potom následne diskutovali a rozoberali uvedenú tému - kvalitu odborného vzdelávania v súčasnosti a možnosti jej zvyšovania.

Výsledkom stretnutia a následných diskusií zúčastnených strán je vypracovanie tzv. **QUALity Development Roadmap** pre vzdelávanie vo finančnom sektore. Počas roka 2013 prebiehali práce zamerané na vytvorenie manuálu, ktorý bude slúžiť na ďalšie zvyšovanie kvality vzdelávania vo finančnom sektore.

##### 2. Informačné návštevy Zastúpenia Európskej komisie pre základné a stredné školy v roku 2013

IBV NBS, n.o. v spolupráci s Fakultou európskych štúdií a regionálneho rozvoja SPU v Nitre zrealizoval projekt 24 hodín s EÚ (10 skupín, 350 účastníkov).

Poslaním a hlavným cieľom projektu 24 hodín s EÚ – informačné návštevy Zastúpenia EK v roku 2013 bolo zvýšiť povedomie študentov stredných škôl a žiakov základných škôl o Európskej únii a fungovaní jej inštitúcií.

Súčasťou programu každej skupiny bola interaktívna diskusia na témy európskeho rozmeru atraktívne pre študentov pod názvom Café Európa mladým, návšteva Zastúpenia EK na Slovensku a návšteva NBS (interaktívna vzdelávacia prezentácia EURO – naša mena).



### 3. Finančná gramotnosť do školských lavíc

Projekt sa realizoval s podporou a partnerskou spoluprácou Nadácie ORANGE v období od 1.1. – 31. 5. 2013 a bol určený pedagógom a žiakom stredných škôl Bratislavy. Zámerom projektu bolo pripraviť učiteľov na transfer vedomostí z oblasti finančnej gramotnosti na mládež a taktiež ich zapojenie do prípravy vzdelávacieho manuálu, ktorý je už online dostupný pre všetkých učiteľov. Uvedený manuál má slúžiť ako učebná pomôcka na výuku predmetnej problematiky. Do uvedeného projektu sa zapojilo 6 stredných škôl z Bratislavského kraja.

V priestoroch Inštitútu bankového vzdelávania NBS, n.o. sa uskutočnil v dňoch 12. a 13. februára 2013 workshop pre vybraných stredoškolských pedagógov, na ktorom sa zúčastnili stredoškolskí učitelia z nasledovných stredných škôl: Gymnázium A. Einsteina; Spojená škola Tilgnerova; Škola pre nadané deti; Gymnázium I. Horvátha; Gymnázium L. Sáru; Obchodná akadémia Imricha Karvaša. Workshop viedol skúsený lektor – odborník z praxe, ktorý sa podieľal aj na vytvorení výučbového manuálu. Počas trvania workshopu sa účastníci podujatia aktívne zapojili do diskusie a mali tak možnosť na základe vzájomnej výmeny skúseností teória – prax, ovplyvniť aj tvorbu manuálu a „ušiť si ho na mieru“ tak, aby sa čo najefektívnejšie dal využiť vo vyučovacom procese.

### 4. Vklad do života

Projekt sa realizoval s podporou a partnerskou spoluprácou Nadácie VÚB od 1.1. 2013 do 1. 5. 2013. Podstatou projektu bolo poskytnúť cieľovým skupinám základné vedomosti z oblasti riadenia osobných financií. Do projektu sa zapojilo 7 vybraných detských domovov na Slovensku. Projekt sa zamerával na zvýšenie adaptability detí z detských domovov a ich jednoduchšie osamostatnenie sa pri spravovaní svojich financií. Môžeme povedať, že projekt podobného typu podľa našich vedomostí ešte nebol realizovaný.

V dňoch 14. – 15. februára 2013 sa uskutočnilo vzdelávanie zamestnancov detských domovov a zúčastnili sa na ňom zástupcovia nasledovných detských domovov: Detský domov Michalovce; DCHD Sv. Lujzy Nitra; Detský domov Ružomberok; Detský domov Dobrý pastier Jelka; Detský domov Svetluška Banská Bystrica; Detský domov K. Hofbauera Podolíne; Detský domov Lastovička Trenčín.

Vzdelávacie podujatie viedol skúsený lektor – odborník z praxe, ktorý sa podieľal aj na vytvorení výučbového manuálu „Vklad do života“. Počas trvania vzdelávania sa účastníci aktívne zapojili do diskusie a na základe vzájomnej výmeny skúseností mali tak možnosť ovplyvniť tvorbu manuálu a „ušiť si ho na mieru“ tak, aby sa čo najefektívnejšie dal využiť pre prax. Učebný manuál je uverejnený na našej stránke a je bezplatne dostupný pre všetkých záujemcov.

### 5. Manažment rizika vo finančných inštitúciách

Projekt sa realizoval s podporou a partnerskou spoluprácou Nadácie Tatrabanky od 1.10. 2013 - 31. 10. 2013. Cieľom projektu bolo umožniť študentom a pedagógom vysokých škôl stretnúť sa s odborníkmi z praxe, nadobudnúť nové teoretické vedomosti a skúsenosti z oblasti manažmentu riadenia rizík, ktorá sa na vysokých školách neprednáša.

Dňa 30. 10. 2013 sa v priestoroch IBV uskutočnil seminár v anglickom jazyku na tému „Putting the CEE banking sector landscape into the perspective Current banking sector trends“, ktorý viedol uznávaný zahraničný lektor Mr. Gunter Deubner.



Na seminári sa okrem 40 - tich študentov Ekonomickej univerzity a z Fakulty ekonómie a podnikania Paneurópskej vysokej školy zúčastnili aj odborníci z komerčných bánk etablovaných na Slovensku. Študenti tak mali možnosť diskutovať s odborníkmi z praxe na tému riadenia rizík. Na seminári študenti riešili krátke prípadové štúdie a príklady z praxe, kde mohli využiť svoje teoretické vedomosti a prepojiť s teóriou s praxou.

### 3 Ročná účtovná závierka a zhodnotenie základných údajov v nej obsiahnutých.

IBV NBS, n.o. bol zaregistrovaný dňa 28. októbra 2008 Obvodným úradom Bratislava do registra neziskových organizácií poskytujúcich všeobecne prospešné služby pod registračným číslom OVVS-30057/263/2008-NO.

Svoju činnosť začal inštitút uskutočňovať od 1. 1. 2009. Porovnanie jednotlivých ukazovateľov bolo vykonané za obdobie rokov 2013 a 2012. Hoci štart organizácie bol v rokoch 2009, 2010 a 2011 dobrý, krízové obdobie v roku 2013 ovplyvnilo činnosť organizácie. Znížený dopyt zo strany NBS a pokles cenovej marže sa prejavil aj na hospodárskom výsledku. Tržby z predaja služieb poklesli oproti roku 2013 o 35071 EUR. Túto stratu sme sa snažili pokryť zabezpečením projektov z EÚ a nadácií, čo predstavuje výnosy vo výške 20754 EUR. Napriek tomu je pokles výnosov za rok 2013 vo výške 39430 EUR oproti roku 2012.

Tabuľka 29 Zjednodušená štruktúra výkazu ziskov a strát z hlavnej a podnikateľskej činnosti za rok 2013

|                                     | k 31.12.2013   | k 31.12.2013          | k 31.12.2013 |
|-------------------------------------|----------------|-----------------------|--------------|
|                                     | hlavná činnosť | podnikateľská činnosť | spolu        |
| Výnosy spolu                        | 506333         | 36395                 | 542728       |
| Náklady spolu                       | 502443         | 36214                 | 538657       |
| Výsledok hospodárenia pred zdanením | 3890           | 181                   | 4071         |
| Daň z príjmov                       | 10             | 42                    | 52           |
| Výsledok hospodárenia po zdanení    | 3880           | 139                   | 4019         |

Tabuľka 30 Zjednodušená štruktúra výkazu ziskov a strát z hlavnej a podnikateľskej činnosti za rok 2012

|                                     | k 31.12.2012   | k 31.12.2012          | k 31.12.2012 |
|-------------------------------------|----------------|-----------------------|--------------|
|                                     | hlavná činnosť | podnikateľská činnosť | spolu        |
| Výnosy spolu                        | 567594         | 14564                 | 582158       |
| Náklady spolu                       | 580532         | 10005                 | 590537       |
| Výsledok hospodárenia pred zdanením | -12938         | 4559                  | -8379        |
| Daň z príjmov                       | 11             | 866                   | 877          |
| Výsledok hospodárenia po zdanení    | -12949         | 3693                  | -9256        |



Plnú štruktúru výkazu ziskov a strát a súvahu tvorí prílohu č.2 podľa formy účtovníctva t.j. podvojnú účtovníctvo.

**Výnosy z hlavnej činnosti** - všeobecne prospešné služby - boli zamerané predovšetkým na oblasť prípravy a realizácie vzdelávacích podujatí. Ťažiskovou oblasťou vzdelávania pre zamestnancov bankového a finančného sektora bolo odborné vzdelávanie v aktuálnej problematike bankovníctva a finančníctva. K ďalším dôležitým oblastiam patrilo zabezpečenie interného jazykového vzdelávania, vzdelávania špecifického zamerania a vzdelávania v oblasti informačných technológií, ktoré inštitút organizoval pre účastníkov z NBS.

#### 4 Výrok audítora k ročnej účtovnej závierke

Výrok audítora k ročnej účtovnej závierke sa nachádza v prílohe č.2 k tejto správe.

#### 5 Prehľad o nákladoch a výnosoch

##### 1. Náklady:

|                                                 |            |
|-------------------------------------------------|------------|
| a) mzdové náklady(R-08)                         | 158602 EUR |
| b) zákonné sociálne a zdravotné poistenie(R-09) | 56219 EUR  |

Náklady na Ostatné služby: 285438 EUR

Z toho:

|                                                      |            |
|------------------------------------------------------|------------|
| a) poplatky za jazykové kurzy v celkovej výške       | 77410 EUR  |
| b) poplatky za ostatné kurzy                         | 187467 EUR |
| c) lektori platení NBS                               | 935 EUR    |
| d) poplatky za pevné linky a mobilná sieť            | 2680 EUR   |
| e) poštovné                                          | 584 EUR    |
| f) občerstvenie na školenia                          | 5369 EUR   |
| g) upratovanie a pranie                              | 3333 EUR   |
| h) školenia zamestnancov                             | 862 EUR    |
| i) prenájom priestorov v NBS                         | 234 EUR    |
| j) ostatné služby                                    | 4777 EUR   |
| k) náklady na osobitné finančné vzdelávanie a skúšky | 1787 EUR   |

Iné ostatné náklady: 25430 EUR

z toho

|                                               |           |
|-----------------------------------------------|-----------|
| a) Poplatky banke                             | 518 EUR   |
| b) Poplatok HLM Blava                         | 473 EUR   |
| c) overovanie listín                          | 100 EUR   |
| d) poplatky paypal                            | 302 EUR   |
| e) penále Sociálna poisťovňa                  | 112 EUR   |
| f) odpísané pohľadávky                        | 472 EUR   |
| g) spotreba kancelárskych potrieb             | 8674 EUR  |
| h) spotreba energie                           | 3167 EUR  |
| i) cestovné na zahraničné služobné cesty      | 1097 EUR  |
| j) ostatné sociálne náklady poistenie DDP     | 4164 EUR  |
| k) zákonné sociálne náklady-strava, tvorba SF | 3329 EUR  |
| l) ostatné náklady                            | 1322 EUR  |
| m) členské príspevky                          | 1700 EUR. |

|                           |           |
|---------------------------|-----------|
| Osobitné náklady:         | 12968 EUR |
| Z toho:                   |           |
| a) náklady Orange         | 1949 EUR  |
| b) náklady VÚB            | 1482 EUR  |
| d) náklady Quadro         | 4166 EUR  |
| e) náklady TRIPL E        | 385 EUR   |
| f) náklady Tatra banka    | 1374 EUR  |
| g) náklady Quales         | 927 EUR   |
| h) náklady na konferenciu | 2685 EUR. |

2. Náklady podľa druhu všeobecne prospešných služieb - žiadne.  
3. Náklady spolu: 538.657 EUR.

|                                               |            |
|-----------------------------------------------|------------|
| Osobitne uvádzame konečné stavy:              |            |
| 1. Konečný zostatok v pokladni k 31. 12. 2013 | 1134 EUR   |
| 2. Konečný zostatok na účte k 31.12. 2013     | 67122 EUR  |
| 3. Ceniny k 31.12.2013                        | 326 EUR    |
| 4. Konečný zostatok spolu k 31.12.2013.       | 68582 EUR. |

## 6 Prehľad rozsahu výnosov v členení podľa zdrojov

Prehľad v prílohe k výročnej správe – Príloha č.1

## 7 Stav a pohyb majetku a záväzkov neziskovej organizácie

K 31. 12. 2013 vlastnil IBV NBS, n.o. majetok získaný bezodplatne od svojho zakladateľa na základe Rámcovej zmluvy o vzájomných vzťahoch a spolupráci, a to:

- a) knižný fond v hodnote 15 522 EUR
- b) učebnice v hodnote 9 286 EUR

**Majetok neziskovej organizácie tvorí:**

|                                         |          |
|-----------------------------------------|----------|
| Interaktívna tabuľa v obstarávacej cene | 1831 EUR |
|-----------------------------------------|----------|



Tabuľka 31 Zjednodušená štruktúra súvahy

| <i>Strana aktív</i>                  | k 31.12.2013   | k 31.12.2012   |
|--------------------------------------|----------------|----------------|
| <b>Neobežný majetok spolu</b>        | <b>877</b>     | <b>1 335</b>   |
| <b>Obežný majetok spolu</b>          | <b>108 471</b> | <b>122 948</b> |
| Zásoby                               | 25 778         | 26 275         |
| Dlhodobé pohľadávky                  | 0              | 0              |
| Krátkodobé pohľadávky                | 14 111         | 19 438         |
| Finančné účty                        | 68 582         | 77 235         |
| <b>Časové rozlíšenie spolu</b>       | <b>1 279</b>   | <b>1 274</b>   |
| <b>MAJETOK SPOLU</b>                 | <b>110 627</b> | <b>125 557</b> |
| <i>Strana pasív</i>                  | k 31.12.2013   | k 31.12.2012   |
| <b>Vlastné zdroje krytia majetku</b> | <b>71 016</b>  | <b>66 997</b>  |
| <b>Cudzie zdroje krytia majetku</b>  | <b>30 068</b>  | <b>48 253</b>  |
| Rezervy                              | 4 449          | 5 799          |
| Dlhodobé záväzky                     | 83             | 469            |
| Krátkodobé záväzky                   | 25 536         | 41 985         |
| <b>Časové rozlíšenie spolu</b>       | <b>9 544</b>   | <b>10 307</b>  |
| <b>VLASTNÉ A CUDZIE ZDROJE SPOLU</b> | <b>110 628</b> | <b>125 557</b> |

**Záväzky k 31.12.2013:**

|                                             |           |
|---------------------------------------------|-----------|
| 1. Rezerva na dovolenky a audit             | 4449 EUR  |
| 2. Záväzky zo sociálneho fondu              | 83 EUR    |
| 3. Záväzky z obchodného styku               | 828 EUR   |
| 4. Záväzky voči zamestnancom -výplata 12/13 | 11026 EUR |
| 5. Zúčtovanie so SP – odvody za 12/13       | 5558 EUR  |
| 6. Daňové záväzky:                          |           |
| DPH 12/13                                   | 5978 EUR  |
| Daň z príjmu mzdy 12/13                     | 1917 EUR  |
| Daň z ubytovania                            | 186 EUR   |
| Daň z príjmu                                | 42 EUR    |

**8 Zmeny a nové zloženie orgánov neziskovej organizácie, ku ktorým došlo v priebehu roka**

Od svojho založenia je sídlo IBV NBS, n.o. v budove NBS na Tomášikovej ul. 28/a v Bratislave. V sledovanom období došlo k nasledovnej zmene v zložení členov správnej rady IBV NBS, n.o. :

- doc. Ing. Juraj Sipko, PhD. MBA – sa vzdal členstva v správnej rade k 1.4.2013
- Ing. Marián Gajdošík – bol menovaný za nového člena správnej rady od 15. 4. 2013

Ďalšie zloženie správnej rady, vrátane revízora ostáva nezmenené v zložení:

Predseda: Mgr. Lucia Štefunková  
 člen: PhDr. Jana Kováčová  
 člen: JUDr. Karol Krippel  
 člen: JUDr. Monika Mosejová

Riaditeľ neziskovej organizácie: doc. Ing. Peter Szovics, PhD.

Revízor: Ing. Ivana Janíčková

Správna rada IBV NBS, n.o. na svojom zasadnutí 13. augusta 2013 menovala v súlade s článkom 6, ods.2, písm.h) Štatútu IBV NBS, n.o. Ing. Ivanu Janíčkovú za revízora IBV NBS, n.o. na nasledujúce tri roky.

## **9. Ďalšie údaje určené správnou radou.**

Správna rada neurčila žiadne ďalšie údaje na zverejnenie vo výročnej správe.

## **10. Vyjadrenie revízora.**

Revízor preskúmal ročnú účtovnú závierku a výročnú správu neziskovej organizácie.

V Bratislave 31.3.2014

  
.....  
riaditeľ IBV NBS, n.o.



# PREHLAD

o daroch, príspevkoch a príjmoch za rok 2013

Názov: Inštitút bankového vzdelávania NBS, n.o.

| P.č. | Zdroj                                                     | Dar          | Príspevok | Príjem         | Pozn. |
|------|-----------------------------------------------------------|--------------|-----------|----------------|-------|
| 1.   | za jazykové kurzy v celkovej výške                        |              |           | 178.642        |       |
| 2.   | ostatné kurzy pre Národnú banku Slovensku                 |              |           | 206.635        |       |
| 3.   | skúšky pre sprostredkovateľov                             |              |           | 14.778         |       |
| 4.   | kurzy pre komerčné banky                                  |              |           | 77.468         |       |
| 5.   | tržby z prenájmu učební                                   |              |           | 2.870          |       |
| 6.   | tržby za ubytovanie                                       |              |           | 33.524         |       |
| 7.   | tržby za osobitne finančné vzdelávanie                    |              |           | 4.788          |       |
| 8.   | tržby dištančné štúdium                                   |              |           | 2.200          |       |
| 9.   | Dar Orange                                                | 2.200        |           |                |       |
| 10.  | Osobitné výnosy VÚB Nadácia                               |              |           | 2.000          |       |
| 11.  | Osobitné výnosy Tatra banka Nadácia                       |              |           | 1.500          |       |
| 12.  | Osobitné výnosy QUATRO – EU fondy                         |              |           | 4.830          |       |
| 13.  | Osobitné výnosy Tripl E - EU fondy                        |              |           | 385            |       |
| 14.  | Osobitné výnosy Quales – EU fondy                         |              |           | 927            |       |
| 15.  | iné výnosy konferencia                                    |              |           | 8.906          |       |
| 16.  | Príspevky z podielu zaplatenej dane 2%-prídel v roku 2012 |              |           | 22             |       |
| 17.  | Výnosy z predaja kníh (Bankové právo)                     |              |           | 1.005          |       |
| 18.  | Úroky                                                     |              |           | 47             |       |
|      | <b>Spolu</b>                                              | <b>2.200</b> |           | <b>542.728</b> |       |

V Bratislave, dňa 5.3.2014

Pečiatka:

Inštitút bankového vzdelávania  
Tomášikova 28/a  
821 01 Bratislava  
- 1 -

Podpis:



Z+M k.s., audítor licencia UDVA číslo 328

**SPRÁVA AUDÍTORA**

o audite ročnej účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2013

*Inštitút bankového vzdelávania NBS, n.o.*

**V Bratislave dňa 03.04.2014**



## SPRÁVA AUDÍTORA pre zriaďovateľa neziskovej organizácie

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky Inštitútu bankového vzdelávania NBS, n.o., ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát a poznámky za rok končiaci k tomuto dátumu, ako aj prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetľujúcich poznámok.

### *Zodpovednosť riaditeľa neziskovej organizácie za účtovnú závierku*

Riaditeľ neziskovej organizácie je zodpovedný za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto účtovnej závierky v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení jeho dodatkov. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

### *Zodpovednosť audítora*

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky v účtovnej jednotke, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených manažmentom, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre náš názor.

### *Stanovisko*

Podľa nášho názoru účtovná závierka vo všetkých významných súvislostiach poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Inštitútu bankového vzdelávania NBS, n.o. k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Bratislava, 03. apríl 2014

  
Z+M k.s.  
konateľ komplementára  
licencia UDVA č. 328  
Búdková 32, 811 04 Bratislava

  
Ing. Marian Zápražný  
zodpovedný audítor  
licencia SKAU č. 583  
Búdková 32, 811 04 Bratislava

## ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky  
v sústave podvojného účtovníctva

zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píše zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.  
Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.  
Á Ā B Ć D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

|                            |                      |                                                     |
|----------------------------|----------------------|-----------------------------------------------------|
| Daňové identifikačné číslo | Účtovná závierka     | Mesiac Rok                                          |
| 2 0 2 2 7 3 0 3 6 9        | X riadna X zostavená | Za obdobie od 0 1 2 0 1 3                           |
| IČO                        | mimoriadna schválená | do 1 2 2 0 1 3                                      |
| 4 2 1 6 6 3 7 3            | (vyznačí sa x)       | Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 1 2 |
| SID SK NACE                |                      | do 1 2 2 0 1 2                                      |
| 8 5 5 9 0                  |                      |                                                     |

Priložené súčasti účtovnej závierky

X Súvaha (Úč NUJ 1-01)

X Poznámky (Úč NUJ 3-01)

X Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)

(vyznačí sa x)

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky

I n š t i t ú t b a n k o v é h o v z d e l á v a n i a N B S , n . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

T o m á š i k o v a

Číslo

2 8 / a

PSČ

Obec

8 2 1 0 1 B r a t i s l a v a 2

Číslo telefónu

Číslo faxu

0 2 / 5 7 8 7 3 5 4 6 0 /

E-mailová adresa

j a n k a . n o v a k o v a @ n b s . s k

Zostavená dňa:

2 5 . 0 3 . 2 0 1 4

Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:

Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:

Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:

Schválená dňa:

. . 2 0

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu



| Strana aktív                                       |                                                                                                 | č. r. | Bežné účtovné obdobie |          |        | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------|----------|--------|----------------------------------------------|
|                                                    |                                                                                                 |       | Brutto                | Korekcia | Netto  | Netto                                        |
| a                                                  |                                                                                                 | b     | 1                     | 2        | 3      | 4                                            |
| <b>A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU</b> r.002+r.009+r.021 |                                                                                                 | 001   | 1 830,83              | 954,17   | 876,66 | 1 334,66                                     |
| 1.                                                 | Dlhodobý nehmotný majetok r.003 až r.008                                                        | 002   |                       |          |        |                                              |
|                                                    | Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012-(072+091 AÚ)                              | 003   |                       |          |        |                                              |
|                                                    | Softvér 013-(073+091 AÚ)                                                                        | 004   |                       |          |        |                                              |
|                                                    | Oceniteľné práva 014-(074+091 AÚ)                                                               | 005   |                       |          |        |                                              |
|                                                    | Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018+019)-(078+079+091 AÚ)                                    | 006   |                       |          |        |                                              |
|                                                    | Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041-093)                                              | 007   |                       |          |        |                                              |
|                                                    | Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051-095 AÚ)                                  | 008   |                       |          |        |                                              |
| 2.                                                 | Dlhodobý hmotný majetok r.010 až r.020                                                          | 009   | 1 830,83              | 954,17   | 876,66 | 1 334,66                                     |
|                                                    | Pozemky (031)                                                                                   | 010   |                       | x        |        |                                              |
|                                                    | Umelecké diela a zbierky (032)                                                                  | 011   |                       | x        |        |                                              |
|                                                    | Stavby 021-(081+092 AÚ)                                                                         | 012   |                       |          |        |                                              |
|                                                    | Samostatné hnuťelné veci a súbory hnuťelných vecí 022-(082+092 AÚ)                              | 013   | 1 830,83              | 954,17   | 876,66 | 1 334,66                                     |
|                                                    | Dopravné prostriedky 023-(083+092 AÚ)                                                           | 014   |                       |          |        |                                              |
|                                                    | Pestovateľské celky trvalých porastov 025-(085+092 AÚ)                                          | 015   |                       |          |        |                                              |
|                                                    | Základné stádo a ťažné zvieratá 026-(086+092 AÚ)                                                | 016   |                       |          |        |                                              |
|                                                    | Drobný dlhodobý hmotný majetok 028-(088+092 AÚ)                                                 | 017   |                       |          |        |                                              |
|                                                    | Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029-(089+092 AÚ)                                                | 018   |                       |          |        |                                              |
|                                                    | Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042-094)                                                | 019   |                       |          |        |                                              |
|                                                    | Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052-095 AÚ)                                    | 020   |                       |          |        |                                              |
| 3.                                                 | Dlhodobý finančný majetok r.022 až r.028                                                        | 021   |                       |          |        |                                              |
|                                                    | Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061-096 AÚ)    | 022   |                       |          |        |                                              |
|                                                    | Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062-096 AÚ) | 023   |                       |          |        |                                              |
|                                                    | Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065-096 AÚ)                                          | 024   |                       |          |        |                                              |
|                                                    | Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066+067)-096 AÚ                                   | 025   |                       |          |        |                                              |
|                                                    | Ostatný dlhodobý finančný majetok (069-096 AÚ)                                                  | 026   |                       |          |        |                                              |
|                                                    | Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043-096 AÚ)                                           | 027   |                       |          |        |                                              |
|                                                    | Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053-096 AÚ)                                  | 028   |                       |          |        |                                              |

| Strana aktív                      |                                                                                           | č. r.                                | Bežné účtovné obdobie |            |            | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|------------|------------|----------------------------------------------|
|                                   |                                                                                           |                                      | Brutto                | Korekcia   | Netto      | Netto                                        |
| a                                 |                                                                                           | b                                    | 1                     | 2          | 3          | 4                                            |
| <b>B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU</b>    |                                                                                           | <b>r.030+r.037+r.042+r.051</b>       | <b>029</b>            | 108 471,23 | 108 471,23 | 122 947,98                                   |
| 1.                                | Zásoby                                                                                    | r.031 až r.036                       | 030                   | 25 778,47  | 25 778,47  | 26 275,00                                    |
|                                   | Materiál                                                                                  | (112+119)-191                        | 031                   | 25 778,47  | 25 778,47  | 26 275,00                                    |
|                                   | Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby                                           | (121+122)-(192+193)                  | 032                   |            |            |                                              |
|                                   | Výrobky                                                                                   | (123-194)                            | 033                   |            |            |                                              |
|                                   | Zvieratá                                                                                  | (124-195)                            | 034                   |            |            |                                              |
|                                   | Tovar                                                                                     | (132+139)-196                        | 035                   |            |            |                                              |
|                                   | Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby                                                | (314 AÚ-391 AÚ)                      | 036                   |            |            |                                              |
| 2.                                | Dlhodobé pohľadávky                                                                       | r.038 až r.041                       | 037                   |            |            |                                              |
|                                   | Pohľadávky z obchodného styku                                                             | (311 AÚ až 314 AÚ)-391 AÚ            | 038                   |            |            |                                              |
|                                   | Ostatné pohľadávky                                                                        | (315 AÚ-391 AÚ)                      | 039                   |            |            |                                              |
|                                   | Pohľadávky voči účastníkom združení                                                       | (358 AÚ-391 AÚ)                      | 040                   |            |            |                                              |
|                                   | Iné pohľadávky                                                                            | (335 AÚ+373 AÚ+375 AÚ+378 AÚ)-391 AÚ | 041                   |            |            |                                              |
| 3.                                | Krátkodobé pohľadávky                                                                     | r.043 až r.050                       | 042                   | 14 110,56  | 14 110,56  | 19 438,24                                    |
|                                   | Pohľadávky z obchodného styku                                                             | (311 AÚ až 314 AÚ)-391 AÚ            | 043                   | 13 963,07  | 13 963,07  | 19 438,24                                    |
|                                   | Ostatné pohľadávky                                                                        | (315 AÚ-391 AÚ)                      | 044                   |            |            |                                              |
|                                   | Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami                              | (336)                                | 045                   |            | x          |                                              |
|                                   | Daňové pohľadávky                                                                         | (341 až 345)                         | 046                   |            | x          |                                              |
|                                   | Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy | (346+348)                            | 047                   |            | x          |                                              |
|                                   | Pohľadávky voči účastníkom združení                                                       | (358 AÚ-391 AÚ)                      | 048                   |            |            |                                              |
|                                   | Spojovací účet pri združení                                                               | (396-391 AÚ)                         | 049                   |            |            |                                              |
|                                   | Iné pohľadávky                                                                            | (335 AÚ+373 AÚ+375 AÚ+378 AÚ)-391 AÚ | 050                   | 147,49     | 147,49     |                                              |
| 4.                                | Finančné účty                                                                             | r.052 až r.056                       | 051                   | 68 582,20  | 68 582,20  | 77 234,74                                    |
|                                   | Pokladnica                                                                                | (211+213)                            | 052                   | 1 460,60   | x          | 1 253,20                                     |
|                                   | Bankové účty                                                                              | (221 AÚ+261)                         | 053                   | 67 121,60  | x          | 75 981,54                                    |
|                                   | Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok                                      | (221 AÚ)                             | 054                   |            | x          |                                              |
|                                   | Krátkodobý finančný majetok                                                               | (251+253+255+256+257)-291 AÚ         | 055                   |            |            |                                              |
|                                   | Obstaranie krátkodobého finančného majetku                                                | (259-291 AÚ)                         | 056                   |            |            |                                              |
| <b>C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU</b> |                                                                                           | <b>r.058 a r.059</b>                 | <b>057</b>            | 1 279,39   | 1 279,39   | 1 274,08                                     |
| 1.                                | Náklady budúcich období                                                                   | (381)                                | 058                   | 352,50     | 352,50     | 1 251,71                                     |
|                                   | Príjmy budúcich období                                                                    | (385)                                | 059                   | 926,89     | 926,89     | 22,37                                        |
| <b>MAJETOK SPOLU</b>              |                                                                                           | <b>r.001+r.029+r.057</b>             | <b>060</b>            | 111 581,45 | 954,17     | 110 627,28                                   |
|                                   |                                                                                           |                                      |                       |            |            | 125 556,72                                   |





| Číslo účtu            | Náklady                                                                               | Číslo riadku | Činnosť            |            |            | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |            |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------|------------|------------|----------------------------------------------|------------|
|                       |                                                                                       |              | Hlavná nezdaňovaná | Zdaňovaná  | Spolu      |                                              |            |
| a                     | b                                                                                     | c            | 1                  | 2          | 3          | 4                                            |            |
| 501                   | Spotreba materiálu                                                                    | 01           | 8 229,18           | 444,75     | 8 673,93   | 7 750,69                                     |            |
| 502                   | Spotreba energie                                                                      | 02           | 2 954,20           | 212,48     | 3 166,68   | 3 166,68                                     |            |
| 504                   | Predaný tovar                                                                         | 03           |                    |            |            |                                              |            |
| 511                   | Opravy a udržiavanie                                                                  | 04           | 176,05             |            | 176,05     | 103,60                                       |            |
| 512                   | Cestovné                                                                              | 05           | 1 097,06           |            | 1 097,06   | 968,27                                       |            |
| 513                   | Náklady na reprezentáciu                                                              | 06           | 236,56             |            | 236,56     | 5 637,67                                     |            |
| 518                   | Ostatné služby                                                                        | 07           | 281 776,88         | 3 661,61   | 285 438,49 | 336 032,14                                   |            |
| 521                   | Mzdové náklady                                                                        | 08           | 132 296,28         | 26 305,31  | 158 601,59 | 162 604,01                                   |            |
| 524                   | Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie                                      | 09           | 51 695,28          | 4 523,70   | 56 218,98  | 42 180,50                                    |            |
| 525                   | Ostatné sociálne poistenie                                                            | 10           | 4 164,00           |            | 4 164,00   | 4 764,00                                     |            |
| 527                   | Zákonné sociálne náklady                                                              | 11           | 3 329,42           |            | 3 329,42   | 4 252,34                                     |            |
| 528                   | Ostatné sociálne náklady                                                              | 12           | 450,55             |            | 450,55     | 694,04                                       |            |
| 531                   | Daň z motorových vozidiel                                                             | 13           |                    |            |            |                                              |            |
| 532                   | Daň z nehnuteľností                                                                   | 14           |                    |            |            |                                              |            |
| 538                   | Ostatné dane a poplatky                                                               | 15           | 573,00             |            | 573,00     | 171,29                                       |            |
| 541                   | Zmluvné pokuty a penále                                                               | 16           |                    |            |            |                                              |            |
| 542                   | Ostatné pokuty a penále                                                               | 17           | 111,69             |            | 111,69     |                                              |            |
| 543                   | Odpísanie pohľadávky                                                                  | 18           | 153,60             | 318,82     | 472,42     |                                              |            |
| 544                   | Úroky                                                                                 | 19           |                    |            |            |                                              |            |
| 545                   | Kurzové straty                                                                        | 20           |                    |            |            |                                              |            |
| 546                   | Dary                                                                                  | 21           |                    |            |            | 16 259,16                                    |            |
| 547                   | Osobitné náklady                                                                      | 22           | 12 968,08          |            | 12 968,08  |                                              |            |
| 548                   | Manká a škody                                                                         | 23           |                    |            |            | 3 220,56                                     |            |
| 549                   | Iné ostatné náklady                                                                   | 24           | 531,33             | 289,14     | 820,47     | 574,44                                       |            |
| 551                   | Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku                    | 25           |                    | 458,00     | 458,00     | 458,00                                       |            |
| 552                   | Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku | 26           |                    |            |            |                                              |            |
| 553                   | Predané cenné papiere                                                                 | 27           |                    |            |            |                                              |            |
| 554                   | Predaný materiál                                                                      | 28           |                    |            |            |                                              |            |
| 555                   | Náklady na krátkodobý finančný majetok                                                | 29           |                    |            |            |                                              |            |
| 556                   | Tvorba fondov                                                                         | 30           |                    |            |            |                                              |            |
| 557                   | Náklady na precenenie cenných papierov                                                | 31           |                    |            |            |                                              |            |
| 558                   | Tvorba a zúčtovanie opravných položiek                                                | 32           |                    |            |            |                                              |            |
| 561                   | Poskytnuté príspevky organizačným zložkám                                             | 33           |                    |            |            |                                              |            |
| 562                   | Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám                                          | 34           | 1 700,00           |            | 1 700,00   | 1 700,00                                     |            |
| 563                   | Poskytnuté príspevky fyzickým osobám                                                  | 35           |                    |            |            |                                              |            |
| 565                   | Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane                                        | 36           |                    |            |            |                                              |            |
| 567                   | Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky                                               | 37           |                    |            |            |                                              |            |
| Účtová trieda 5 spolu |                                                                                       | r.01 až r.37 | 38                 | 502 443,16 | 36 213,81  | 538 656,97                                   | 590 537,39 |



| Číslo účtu                                                   | Výnosy                                                                      | Číslo riadku | Činnosť            |           |            | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------|-----------|------------|----------------------------------------------|
|                                                              |                                                                             |              | Hlavná nezdaňovaná | Zdaňovaná | Spolu      |                                              |
| a                                                            | b                                                                           | c            | 1                  | 2         | 3          | 4                                            |
| 601                                                          | Tržby za vlastné výrobky                                                    | 39           |                    |           |            |                                              |
| 602                                                          | Tržby z predaja služieb                                                     | 40           | 484 512,53         | 36 394,32 | 520 906,85 | 555 978,66                                   |
| 604                                                          | Tržby za predaný tovar                                                      | 41           |                    |           |            |                                              |
| 611                                                          | Zmena stavu zásob nedokončenej výroby                                       | 42           |                    |           |            |                                              |
| 612                                                          | Zmena stavu zásob polotovarov                                               | 43           |                    |           |            |                                              |
| 613                                                          | Zmena stavu zásob výrobkov                                                  | 44           |                    |           |            |                                              |
| 614                                                          | Zmena stavu zásob zvierat                                                   | 45           |                    |           |            |                                              |
| 621                                                          | Aktivácia materiálu a tovaru                                                | 46           |                    |           |            |                                              |
| 622                                                          | Aktivácia vnútroorganizačných služieb                                       | 47           |                    |           |            |                                              |
| 623                                                          | Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku                                     | 48           |                    |           |            |                                              |
| 624                                                          | Aktivácia dlhodobého hmotného majetku                                       | 49           |                    |           |            |                                              |
| 641                                                          | Zmluvné pokuty a penále                                                     | 50           |                    |           |            |                                              |
| 642                                                          | Ostatné pokuty a penále                                                     | 51           |                    |           |            |                                              |
| 643                                                          | Platby za odpísané pohľadávky                                               | 52           |                    |           |            |                                              |
| 644                                                          | Úroky                                                                       | 53           | 39,18              |           | 39,18      | 56,79                                        |
| 645                                                          | Kurzové zisky                                                               | 54           |                    |           |            | 7,58                                         |
| 646                                                          | Prijaté dary                                                                | 55           | 2 200,00           |           | 2 200,00   |                                              |
| 647                                                          | Osobitné výnosy                                                             | 56           | 9 641,76           |           | 9 641,76   |                                              |
| 648                                                          | Zákonné poplatky                                                            | 57           |                    |           |            |                                              |
| 649                                                          | Iné ostatné výnosy                                                          | 58           | 8 912,44           |           | 8 912,44   | 213,21                                       |
| 651                                                          | Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku | 59           |                    |           |            |                                              |
| 652                                                          | Výnosy z dlhodobého finančného majetku                                      | 60           |                    |           |            |                                              |
| 653                                                          | Tržby z predaja cenných papierov a podielov                                 | 61           |                    |           |            |                                              |
| 654                                                          | Tržby z predaja materiálu                                                   | 62           | 1 005,45           |           | 1 005,45   |                                              |
| 655                                                          | Výnosy z krátkodobého finančného majetku                                    | 63           |                    |           |            |                                              |
| 656                                                          | Výnosy z použitia fondu                                                     | 64           |                    |           |            | 20 283,40                                    |
| 657                                                          | Výnosy z precenenia cenných papierov                                        | 65           |                    |           |            |                                              |
| 658                                                          | Výnosy z nájmu majetku                                                      | 66           |                    |           |            |                                              |
| 661                                                          | Prijaté príspevky od organizačných zložiek                                  | 67           |                    |           |            |                                              |
| 662                                                          | Prijaté príspevky od iných organizácií                                      | 68           |                    |           |            | 5 451,85                                     |
| 663                                                          | Prijaté príspevky od fyzických osôb                                         | 69           |                    |           |            |                                              |
| 664                                                          | Prijaté členské príspevky                                                   | 70           |                    |           |            |                                              |
| 665                                                          | Príspevky z podielu zaplatenej dane                                         | 71           | 22,18              |           | 22,18      | 166,73                                       |
| 667                                                          | Prijaté príspevky z verejných zbierok                                       | 72           |                    |           |            |                                              |
| 691                                                          | Dotácie                                                                     | 73           |                    |           |            |                                              |
| Účtová trieda 6 spolu r.39 až r.73                           |                                                                             | 74           | 506 333,54         | 36 394,32 | 542 727,86 | 582 158,22                                   |
| Výsledok hospodárenia pred zdanením r.74 - r.38              |                                                                             | 75           | 3 890,38           | 180,51    | 4 070,89   | -8 379,17                                    |
| 591                                                          | Daň z príjmov                                                               | 76           | 10,29              | 41,51     | 51,80      | 876,99                                       |
| 595                                                          | Dodatočné odvody dane z príjmov                                             | 77           |                    |           |            |                                              |
| Výsledok hospodárenia po zdanení (r.75 - (r.76 + r.77))(+/-) |                                                                             | 78           | 3 880,09           | 139,00    | 4 019,09   | -9 256,16                                    |

## ČI. I

## Všeobecné údaje

**(1) Informácie o účtovnej jednotke**

Nezisková organizácia Inštitút bankového vzdelávania NBS, n.o. (ďalej len Organizácia) bola založená 16.10.2008. Jej zakladateľom je Národná banka Slovenska. Organizácia bola zapísaná v registri neziskových organizácií poskytujúcich všeobecne prospešné služby na Obvodnom úrade Bratislava dňa 28.10.2008.

**(2) Informácie o členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky**

Od 16.januára 2011 guvernér NBS vymenoval správnu radu v tomto zložení:

Predsedníčka: Mgr. Lucia Štefunková  
 člen: doc.Ing. Juraj Sipko, PhD. MBA od 15.4.2013 výmena, nový člen Ing. Marián Gajdošík  
 člen: PhDr. Jana Kováčová  
 člen: JUDr. Monika Mosejová  
 člen: JUDr. Karol Krippel  
 Revízor: Ing. Ivana Janíčková  
 Od 1.3.2011 zmena štatutárneho orgánu: riaditeľ – Ing.Peter Szovics,

**(3) Opis činnosti, na účel ktorej bola účtovná jednotka zriadená**

V rámci hlavnej činnosti Organizácia poskytuje všeobecne prospešné služby v oblasti tvorby, rozvoja, ochrany, obnovy a prezentácie duchovných a kultúrnych hodnôt:

- organizuje semináre, školenia, kurzy, prezentácie so zameraním na finančnú oblasť,
- organizuje kultúrne a spoločenské podujatia, súťaže, výstavy s vyššie uvedeným zameraním,
- spolupracuje s ďalšími subjektmi aj na medzinárodnej úrovni a chce rozvíjať túto spoluprácu.

Nezisková organizácia o získanom vzdelaní vydá osvedčenie.

V rámci podnikateľskej činnosti Organizácia poskytuje ubytovacie služby bez poskytovania pohostinských činností. Rozšírenie živnosti 14/6/2011 – prenájom nehnuteľnosti s poskytovaním iných než základných služieb spojených s prenájomom.

**(4) Priemerný prepočítaný počet zamestnancov**

|                                                                                                          | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------|
| Priemerný prepočítaný počet zamestnancov                                                                 | 6,42                  | 7,42                                         |
| z toho počet vedúcich zamestnancov                                                                       | 1                     | 1                                            |
| Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou                                                         | 0                     | 0                                            |
| Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia | 0                     | 0                                            |

**(5) Informácia o organizáciách v zriaďovateľskej pôsobnosti účtovnej jednotky:**

Účtovná jednotka nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných jednotkách.

## ČL. II.

## Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

**(1) Informácia o splnení predpokladu, že účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti**

Činnosť Organizácie vznikla na základe Rámcovej zmluvy o vzájomných vzťahoch a o spolupráci v oblasti vzdelávania medzi Národnou bankou Slovenska a Inštitútom bankového vzdelávania NBS, n.o. zo dňa 23.12.2008 (ďalej len Rámcová zmluva) a jej Dodatku č. 1, zo dňa 26.10.2009, Dodatku č. 2, zo dňa 11.10.2010, Dodatku č.3, zo dňa 16.5.2011, Dodatku č.4, zo dňa 19.12.2011. Na základe Článku 7, bod 5. táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Túto zmluvu je možné vypovedať najskôr po uplynutí troch rokov od jej podpísania a preto účtovná jednotka predkladá riadnu účtovnú závierku s predpokladom nepretržitého pokračovania jeho činnosti.



**(2) Zmeny účtovných zásad a zmeny účtovných metód – žiadne****(3) Spôsob oceňovania jednotlivých zložiek majetku a záväzkov v členení na****(a) Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok**

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poisťné a pod.). Súčasťou obstarávacej ceny od 1. januára 2003 nie sú úroky z cudzích zdrojov ani realizované kurzové rozdiely, ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do používania.

Dlhodobý majetok vytvorený vlastnou činnosťou sa oceňuje vlastnými nákladmi. Vlastnými nákladmi sú všetky priame náklady vynaložené na výrobu alebo inú činnosť a nepriame náklady, ktoré sa vzťahujú na výrobu alebo inú činnosť.

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína mesačne vo výške 1/12 ročného odpisu, prvýkrát v mesiaci v ktorom bol majetok uvedený do užívania (zaradený). Drobný dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je 2 400 EUR a nižšia, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

|                                  | Predpokladaná<br>doba používania<br>v rokoch | Metóda<br>odpisovania | Ročná odpisová<br>sadzba |
|----------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------|--------------------------|
| Softvér                          | 4                                            | lineárna              | 1/4                      |
| Oceniteľné práva (licencia)      | 4                                            | lineárna              | 1/4                      |
| Drobný dlhodobý nehmotný majetok | rôzna                                        | jednorazový odpis     | 100                      |

Dlhodobý nehmotný majetok, ktorý bol uvedený do používania najneskôr do 28. februára 2009 v ocenení rovnom alebo nižšom ako 2 400 EUR, sa považuje za dlhodobý nehmotný majetok a pokračuje sa v jeho odpisovaní.

Odpisy dlhodobého hmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína mesačne vo výške 1/12 ročného odpisu, prvýkrát v mesiaci v ktorom bol majetok uvedený do užívania (zaradený). Výnimkou je obstaranie hmotného majetku, ktorý sa klasifikuje ako drobný dlhodobý hmotný majetok (DDHM) - tvoria ho :

- počítače, príslušenstvo, iné zariadenia IT technológií s príslušenstvom ak ich vstupná cena je od 50 EUR do 1.700 EUR vrátane;
- televízne a rozhlasové prijímače ak ich vstupná cena je 50 EUR do 1.700 EUR vrátane;
- samostatné hmotné veci, ktoré boli obstarané za účelom ďalšieho prenájmu ak ich vstupná cena je od 50 EUR /kus do 1.700 EUR vrátane.

Odpisy dlhodobého hmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína mesačne vo výške 1/12 ročného odpisu, prvýkrát v mesiaci v ktorom bol majetok uvedený do užívania (zaradený). Drobný dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je 1 700 EUR a nižšia, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

|                                 | Predpokladaná<br>doba používania v<br>rokoch | Metóda<br>odpisovania | Ročná odpisová<br>sadzba |
|---------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------|--------------------------|
| Stroje, prístroje a zariadenia  | 6 až 12                                      | lineárna              | 1/6 až 1/12              |
| Dopravné prostriedky            | 4 až 6                                       | lineárna              | 1/4 až 1/6               |
| Inventár                        | 6                                            | lineárna              | 1/6                      |
| Ostatný dlhodobý hmotný majetok | 20                                           | lineárna              | 1/20                     |
| Drobný dlhodobý hmotný majetok  | rôzna                                        | jednorazový odpis     | 100                      |

Dlhodobý hmotný majetok vrátane technického zhodnotenia, ktorý bol uvedený do používania najneskôr do 28. februára 2009 v ocenení rovnom alebo nižšom ako 1 700 EUR, sa považuje za dlhodobý hmotný majetok a pokračuje sa v jeho odpisovaní.

Dlhodobý finančný majetok organizácia nevlastní.

Prenajatý majetok organizácia eviduje na podsúvahových účtoch v cenách stanovených prenajímateľom. Majetok obstaraný na základe zmluvy o kúpe prenajíateľa vecí organizácia neeviduje.

**(b) Zásoby**

Zásoby sa oceňujú niektorou z nasledujúcich hodnôt: obstarávacou cenou (nakupované zásoby) alebo vlastnými nákladmi (zásoby vytvorené vlastnou činnosťou) alebo čistou realizačnou hodnotou.

Obstarávacía cena zahŕňa cenu zásob a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provízie, skonto a pod.). Úroky z cudzích zdrojov nie sú súčasťou obstarávacej ceny. Nakupované zásoby sa oceňujú váženým aritmetickým priemerom z obstarávacích cien.

Vlastné náklady zahŕňajú priame náklady (priamy materiál, priame mzdy a ostatné priame náklady) a časť nepriamych nákladov bezprostredne súvisiacich s vytvorením zásob vlastnou činnosťou.

Čistá realizačná hodnota je predpokladaná predajná cena znížená o predpokladané náklady na ich dokončenie a o predpokladané náklady súvisiace s ich predajom.

Zníženie hodnoty zásob sa upravuje vytvorením opravnej položky.

**(c) Pohľadávky**

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou; postúpené pohľadávky a pohľadávky nadobudnuté vkladom do základného imania sa oceňujú obstarávacou cenou vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Toto ocenenie sa znižuje formou opravných položiek o hodnotu pochybných a sporných pohľadávok a pohľadávok, u ktorých existuje riziko, že ich dlžník úplne alebo čiastočne nezaplatí.

**(d) Peňažné prostriedky a ceniny**

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou.

**(e) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období**

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

**(f) Rezervy**

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou; tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

**(g) Záväzky**

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

**(h) Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období**

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

**(i) Cudzía mena**

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa na menu euro už neprepočítavajú.

**(j) Výnosy**

Tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty. Sú tiež znížené o zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.).



## Čl. III.

## Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje v súvahe

1. Údaje o dlhodobom nehmotnom majetku a dlhodobom hmotnom majetku za bežné účtovné obdobie sú uvedené v samostatnej tabuľke.

Organizácia nemá majetok zaťažený záložným právom.

Dlhodobý hmotný majetok nie je poistený pre prípad škôd spôsobených krádežou a živelnou pohromou.

Ako finančné účty sú vykázané peniaze v pokladnici, účty v bankách a cenné papiere. Účtami v bankách môže Organizácia voľne disponovať.

| Krátkodobý finančný majetok                             | Stav na konci<br>bežného<br>účtovného<br>obdobia | Stav na konci<br>bezprostredne<br>predchádzajúceho<br>účtovného<br>obdobia |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Pokladnica                                              | 1134                                             | 1096                                                                       |
| Ceniny                                                  | 326                                              | 157                                                                        |
| Bežné bankové účty                                      | 67122                                            | 75982                                                                      |
| Bankové účty s dobou viazanosti<br>dlhšou ako jeden rok |                                                  |                                                                            |
| Peniaze na ceste                                        |                                                  |                                                                            |
| <b>Spolu</b>                                            | <b>68582</b>                                     | <b>77235</b>                                                               |

Veková štruktúra pohľadávok za bežné účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcom prehľade:

|                                    | Stav na konci                |                                                        |
|------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------|
|                                    | bežného účtovného<br>obdobia | bezprostredne<br>predchádzajúceho<br>účtovného obdobia |
| Pohľadávky do lehoty<br>splatnosti | 12380                        | 18773                                                  |
| z toho z hlavnej činnosti          | 12380                        | 18773                                                  |
| Pohľadávky po lehote<br>splatnosti | 1731                         | 989                                                    |
| z toho z hlavnej činnosti          | 1546                         |                                                        |
| <b>Pohľadávky spolu</b>            | <b>14111</b>                 | <b>19438</b>                                           |

## (2) Náklady budúcich období:

|                                    |          |
|------------------------------------|----------|
| a) predplatné novín 2014           | 46 EUR   |
| b) predplatné PORADCA 2014         | 49 EUR   |
| c) webhosting 2014                 | 9 EUR    |
| d) zákaznicka podpora na software  | 101 EUR  |
| g) Slovak telekom mesačný poplatok | 148 EUR. |

## (3) Príjmy budúcich období:

|                                          |          |
|------------------------------------------|----------|
| a) zúčtovanie nákladov na projekt Quales | 927 EUR. |
|------------------------------------------|----------|

(4) Vlastné zdroje krytia neobežného majetku a obežného majetku:

|                                                        | Stav na<br>začiatku<br>bežného<br>účtovného<br>obdobia | Prírastky<br>(+) | Úbytky<br>(-) | Presuny<br>(+, -) | Stav na<br>konci<br>bežného<br>účtovného<br>obdobia |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------|---------------|-------------------|-----------------------------------------------------|
| <b>Imanie a fondy</b>                                  |                                                        |                  |               |                   |                                                     |
| Základné imanie                                        | 33194                                                  |                  |               |                   | 33194                                               |
| z toho:                                                |                                                        |                  |               |                   |                                                     |
| nadačné imanie v nadácii                               |                                                        |                  |               |                   |                                                     |
| vklady zakladateľov                                    |                                                        |                  |               |                   |                                                     |
| prioritný majetok                                      |                                                        |                  |               |                   |                                                     |
| Fondy tvorené podľa osobitného<br>predpisu             |                                                        |                  |               |                   |                                                     |
| Fond reprodukcie                                       |                                                        |                  |               |                   |                                                     |
| Oceňovacie rozdiely z precenenia<br>majetku a záväzkov |                                                        |                  |               |                   |                                                     |
| <b>Fondy zo zisku</b>                                  |                                                        |                  |               |                   |                                                     |
| Rezervný fond                                          |                                                        |                  |               |                   |                                                     |
| Fondy tvorené zo zisku                                 | 25070                                                  |                  |               |                   | 25070                                               |
| Ostatné fondy                                          | 17989                                                  |                  |               | - 9256            | 8733                                                |
| Nevysporiadaný výsledok<br>hospodárenia minulých rokov |                                                        |                  |               |                   | 0                                                   |
| Výsledok hospodárenia za<br>účtovné obdobie            | -9256                                                  | 4019             |               | 9256              | 4019                                                |
| <b>Spolu</b>                                           | <b>66996</b>                                           | <b>4019</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>          | <b>71016</b>                                        |

(5) Informácia o vysporiadaní účtovnej straty za rok 2012

|                                                                 |        |
|-----------------------------------------------------------------|--------|
| Účtovná strata                                                  | - 9256 |
| <b>Vysporiadanie účtovnej straty</b>                            |        |
| Zo základného imania                                            |        |
| Z rezervného fondu                                              |        |
| Z fondu tvoreného zo zisku                                      |        |
| Z ostatných fondov                                              | - 9256 |
| Z nerozdeleného zisku minulých rokov                            |        |
| Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov |        |
| Iné                                                             |        |



(6)Opis a výška cudzích zdrojov, a to  
Rezervy

| Druh rezervy                                   | Stav na začiatku bežného účtovného obdobia | Tvorba rezerv | Použitie rezerv | Zrušenie alebo zníženie rezerv | Stav na konci bežného účtovného obdobia |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------|-----------------|--------------------------------|-----------------------------------------|
| Jednotlivé druhy krátkodobých zákonných rezerv | 5799                                       | 4449          | 5799            |                                | 4449                                    |
| Jednotlivé druhy dlhodobých zákonných rezerv   |                                            |               |                 |                                |                                         |
| <b>Zákonné rezervy spolu</b>                   | <b>5799</b>                                | <b>4449</b>   | <b>5799</b>     |                                | <b>4449</b>                             |
| Jednotlivé druhy krátkodobých ostatných rezerv |                                            |               |                 |                                |                                         |
| Jednotlivé druhy dlhodobých ostatných rezerv   |                                            |               |                 |                                |                                         |
| <b>Ostatné rezervy spolu</b>                   |                                            |               |                 |                                |                                         |
| <b>Rezervy spolu</b>                           | <b>5799</b>                                | <b>4449</b>   | <b>5799</b>     |                                | <b>4449</b>                             |

Závazky

| Druh záväzkov                                                                | Stav na konci             |                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------|
|                                                                              | bežného účtovného obdobia | bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia |
| Závazky po lehote splatnosti                                                 | 0                         | 0                                                |
| Závazky do lehoty splatnosti so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka | 25536                     | 41985                                            |
| <b>Krátkodobé záväzky spolu</b>                                              | <b>25536</b>              | <b>41985</b>                                     |
| Závazky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane  | 83                        | 469                                              |
| Závazky so zostatkovou dobou splatnosti viac ako päť rokov                   | 0                         | 0                                                |
| <b>Dlhodobé záväzky spolu</b>                                                | <b>83</b>                 | <b>469</b>                                       |
| <b>Krátkodobé a dlhodobé záväzky spolu</b>                                   | <b>25619</b>              | <b>42454</b>                                     |

Sociálny fond

| Sociálny fond                                  | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------|
| Stav k prvému dňu účtovného obdobia            | 468                   | 574                                          |
| Tvorba na ťarchu nákladov                      | 450                   | 543                                          |
| Tvorba zo zisku                                | 0                     | 28                                           |
| Čerpanie                                       | 835                   | 676                                          |
| <b>Stav k poslednému dňu účtovného obdobia</b> | <b>83</b>             | <b>469</b>                                   |

## Výnosy budúcich období

| Položky výnosov budúcich období z dôvodu                         | Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia | Prírastky | Úbytky | Stav na konci bežného účtovného obdobia |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------|--------|-----------------------------------------|
| bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku                     |                                                                |           |        |                                         |
| dlhodobého majetku obstaraného z dotácie                         |                                                                |           |        |                                         |
| dlhodobého majetku obstaraného z finančného daru                 |                                                                |           |        |                                         |
| dotácie zo štátneho rozpočtu alebo z prostriedkov Európskej únie |                                                                |           |        |                                         |
| dotácie z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku |                                                                |           |        |                                         |
| grantu                                                           | 10307                                                          | 11496     | 12259  | 9544                                    |
| podielu zaplatenej dane                                          | 22                                                             |           | 22     |                                         |
| dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane         |                                                                |           |        |                                         |

## IV.

## Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát

|                                                               |             |
|---------------------------------------------------------------|-------------|
| (1) Tržby za vlastné výkony v členení:                        | 520.907 EUR |
| a) za jazykové kurzy v celkovej výške                         | 178.643 EUR |
| b) ostatné kurzy pre Národnú banku Slovenska                  | 206.636 EUR |
| c) skúšky pre sprostredkovateľov                              | 14.778 EUR  |
| d) kurzy pre komerčné banky                                   | 77.468 EUR  |
| e) tržby z prenájmu učební                                    | 2.870 EUR   |
| g) tržby za ubytovanie                                        | 33.524 EUR  |
| h) tržby za osobitne finančné vzdelávanie                     | 4.788 EUR   |
| i) tržby dištančné štúdium z toho                             | 2.200 EUR   |
| Z toho:                                                       |             |
| Podnikateľská činnosť v členení:                              | 36.394 EUR  |
| a) podnájom učební                                            | 2.870 EUR   |
| b) ubytovanie                                                 | 33.524 EUR  |
| (2) Položky prijatých darov, osobitných výnosov,              |             |
| a) Dar Orange                                                 | 2.200 EUR   |
| b) Osobitné výnosy VÚB                                        | 2.000 EUR   |
| c) Osobitné výnosy Tatra banka                                | 1.500 EUR   |
| d) Osobitné výnosy QUADRO                                     | 4.830 EUR   |
| e) Osobitné výnosy Triple E                                   | 385 EUR     |
| f) Osobitné výnosy Quales                                     | 927 EUR     |
| (3) iné výnosy - konferencia                                  | 8.912 EUR   |
| (4) Príspevky z podielu zaplatenej dane 2%-prídel v roku 2012 | 22 EUR      |
| (5) Výnosy z predaja kníh                                     | 1.005 EUR   |
| (6) Úroky - realizované                                       | 39 EUR      |



**Vyčíslenie hodnoty významných položiek nákladov, nákladov na ostatné služby, osobitných nákladov a iných ostatných nákladov.**

|    |                                                                                                                                |             |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 1  | Položky významných nákladov                                                                                                    |             |
|    | a) mzdové náklady                                                                                                              | 158.602 EUR |
|    | b) zákonné sociálne a zdravotné poistenie                                                                                      | 56.219 EUR  |
| 2  | Náklady na Ostatné služby:                                                                                                     | 285.438 EUR |
|    | Z toho:                                                                                                                        |             |
|    | a) poplatky za jazykové kurzy v celkovej výške                                                                                 | 77.410 EUR  |
|    | b) poplatky za ostatné kurzy                                                                                                   | 187.467 EUR |
|    | c) lektori platení NBS                                                                                                         | 935 EUR     |
|    | d) poplatky za pevné linky a mobilná sieť                                                                                      | 2.680 EUR   |
|    | e) poštovné                                                                                                                    | 584 EUR     |
|    | f) občerstvenie na školenia                                                                                                    | 5.369 EUR   |
|    | g) upratovanie a pranie                                                                                                        | 3.333 EUR   |
|    | h) školenia zamestnancov                                                                                                       | 862 EUR     |
|    | i) prenájom priestorov v NBS                                                                                                   | 234 EUR     |
|    | j) ostatné služby                                                                                                              | 4.777 EUR   |
|    | k) náklady na osobitné finančné vzdelávanie a skúšky                                                                           | 1.787 EUR   |
| 3  | Osobitné náklady:                                                                                                              | 12.968 EUR  |
|    | Z toho:                                                                                                                        |             |
|    | a) náklady Orange                                                                                                              | 1.949 EUR   |
|    | b) náklady VÚB                                                                                                                 | 1.482 EUR   |
|    | c) náklady Quadro                                                                                                              | 4.166 EUR   |
|    | d) náklady TRIPL E                                                                                                             | 385 EUR     |
|    | e) náklady Tatra banka                                                                                                         | 1.374 EUR   |
|    | f) náklady Quales                                                                                                              | 927 EUR     |
|    | g) náklady na konferenciu                                                                                                      | 2.685 EUR   |
| 4  | Iné ostatné náklady                                                                                                            | 25.430 EUR  |
|    | Z toho:                                                                                                                        |             |
|    | a) poplatok HLM Blava                                                                                                          | 473 EUR     |
|    | b) overovanie listín                                                                                                           | 100 EUR     |
|    | c) poplatky banke                                                                                                              | 518 EUR     |
|    | d) poplatky paypal                                                                                                             | 302 EUR     |
|    | e) penále Sociálna poisťovňa                                                                                                   | 112 EUR     |
|    | f) odpísané pohľadávky                                                                                                         | 472 EUR     |
|    | g) spotreba kancelárskych potrieb                                                                                              | 8.674 EUR   |
|    | h) spotreba energie - voda, teplo, elektrina                                                                                   | 3.167 EUR   |
|    | i) cestovné na zahraničné služobné cesty                                                                                       | 1.097 EUR   |
|    | j) ostatné sociálne poistenie - DDP                                                                                            | 4.164 EUR   |
|    | k) zákonné sociálne náklady – strava, tvorba SF                                                                                | 3.329 EUR   |
|    | l) ostatné náklady                                                                                                             | 1.322 EUR   |
| 5. | Poskytnuté členské príspevky                                                                                                   | 1.700 EUR   |
|    | táto suma predstavuje členský príspevok v EBTN , Belgicko vo výške 1.600 EUR a členský príspevok v AIVD v SR vo výške 100 EUR. |             |

| Účel použitia podielu zaplatenej dane                              | Použitá suma<br>z bezprostredne<br>predchádzajúceho<br>účtovného<br>obdobia | Použitá suma<br>bežného<br>účtovného<br>obdobia |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| odmeny pre lektora prednášky k problematike falzifikátov bankoviek | 22                                                                          |                                                 |
|                                                                    |                                                                             |                                                 |
|                                                                    |                                                                             |                                                 |
| <b>Zostatok podielu zaplatenej dane bežného účtovného obdobia</b>  |                                                                             | <b>0</b>                                        |

Náklady na overenie účtovnej závierky:

| Jednotlivé druhy nákladov za                                        | Suma         |
|---------------------------------------------------------------------|--------------|
| overenie účtovnej závierky                                          | 1 050        |
| uist'ovacie audítorské služby s výnimkou overenia účtovnej závierky |              |
| súvisiace audítorské služby                                         |              |
| daňové poradenstvo                                                  |              |
| ostatné neaudítorské služby                                         |              |
| <b>Spolu</b>                                                        | <b>1 050</b> |

#### ČL. V.

##### Opis údajov na podsúvahových účtoch

Významné položky prenajatého majetku, majetku prijatého do úschovy, odpísané pohľadávky a prípadné ďalšie položky.

Organizácia má v nájme nebytové priestory v celkovej výmere 1573 m2, nachádzajúce sa na Tomášikovej č.28/a, 821 01 Bratislava od NBS za dohodnuté nájomné 1 euro za kalendárny rok a kancelárske zariadenia, nábytok a ďalší hmotný a nehmotný majetok.

#### ČL. VI.

##### INFORMÁCIE O SKUTOČNOSTIACH, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Po 31. decembri 2013 nenastali udalosti majúce významný vplyv na verné zobrazenie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva.



Poznámky (Úč NUJ 3 – 01)

IČO

/SID

4 2 1 6 6 3 7 3

## Stav a pohyb dlhodobého hmotného majetku

|                                                               | Pozemky | Umelecké diela a zbierky | Stavby | Samostatné hnutelné věci a súbory hnutelných věcí | Dopravné prostriedky | Pestovateľské celky trvalých porastov | Základné stádo a ťažné zvieratá | Drobný a ostatný dlhodobý hmotný majetok | Obstaranie dlhodobého hmotného majetku | Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok | Spolu |
|---------------------------------------------------------------|---------|--------------------------|--------|---------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------------|-------|
| Prvotné ocenenie - stav na začiatku bežného účtovného obdobia |         |                          |        | 1831                                              |                      |                                       |                                 |                                          |                                        |                                                 | 1831  |
| prírastky                                                     |         |                          |        | 0                                                 |                      |                                       |                                 |                                          |                                        |                                                 | 0     |
| úbytky                                                        |         |                          |        | 0                                                 |                      |                                       |                                 |                                          |                                        |                                                 | 0     |
| presuny                                                       |         |                          |        | 0                                                 |                      |                                       |                                 |                                          |                                        |                                                 | 0     |
| Stav na konci bežného účtovného obdobia                       |         |                          |        | 1831                                              |                      |                                       |                                 |                                          |                                        |                                                 | 1831  |
| Oprávky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia          |         |                          |        | 954                                               |                      |                                       |                                 |                                          |                                        |                                                 | 954   |
| prírastky                                                     |         |                          |        |                                                   |                      |                                       |                                 |                                          |                                        |                                                 |       |
| úbytky                                                        |         |                          |        |                                                   |                      |                                       |                                 |                                          |                                        |                                                 |       |
| Stav na konci bežného účtovného obdobia                       |         |                          |        | 877                                               |                      |                                       |                                 |                                          |                                        |                                                 | 877   |
| Opravné položky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia  |         |                          |        |                                                   |                      |                                       |                                 |                                          |                                        |                                                 |       |
| prírastky                                                     |         |                          |        |                                                   |                      |                                       |                                 |                                          |                                        |                                                 |       |
| úbytky                                                        |         |                          |        |                                                   |                      |                                       |                                 |                                          |                                        |                                                 |       |
| Stav na konci bežného účtovného obdobia                       |         |                          |        |                                                   |                      |                                       |                                 |                                          |                                        |                                                 |       |
| Zostatková hodnota                                            |         |                          |        |                                                   |                      |                                       |                                 |                                          |                                        |                                                 |       |
| Stav na začiatku bežného účtovného obdobia                    |         |                          |        | 1831                                              |                      |                                       |                                 |                                          |                                        |                                                 | 1831  |
| Stav na konci bežného účtovného obdobia                       |         |                          |        | 877                                               |                      |                                       |                                 |                                          |                                        |                                                 | 877   |

**Z+M k.s., audítora licencia UDVA č. 328**

***SPRÁVA AUDÍTORA***

o overení súladu Výročnej správy s účtovnou závierkou zostavenou k 31. decembru 2013

v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § - u 23 odsek 5

(Dodatok správy audítora)

***Inštitút bankového vzdelávania NBS, n.o.***

**v Bratislave dňa 03.04.2014**



## **Zriaďovateľovi Inštitútu bankového vzdelávania NBS, n.o.**

I. Vykonali sme audit účtovnej závierky Inštitútu bankového vzdelávania NBS, n.o. (ďalej len nezisková organizácia) k 31. decembru 2013 priloženú v prílohe, ku ktorej sme dňa 03.04.2014 vydali správu audítora v ktorej sme vyjadrili svoje audítorské stanovisko v nasledujúcom znení:

### *Stanovisko*

Podľa nášho názoru účtovná závierka vo všetkých významných súvislostiach poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Inštitútu bankového vzdelávania NBS, n.o. k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

II. Overili sme taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou.

Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný riaditeľ neziskovej organizácie. Našou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú o všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie stanoviska audítora.

Podľa nášho názoru uvedené účtovné informácie vo výročnej správe Inštitútu bankového vzdelávania NBS, n.o. k 31. decembru 2013 poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o účtovnej závierke k 31. decembru 2013 a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.

Bratislava, 03.04.2014

  
Z+M k.s.  
konateľ komplementára  
licencia UDVA č. 328  
Búdková 32, 811 04 Bratislava

  
Ing. Marian Zápražný  
zodpovedný audítor  
licencia SKAU č. 583  
Búdková 32, 811 04 Bratislava